## ціэ льапіэр фізицыным и Іуэхукіэ Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президентым и Указ

Щоныгьо льаго зыбгьзарлы Бишагыльйсь закрава пексапізм и социально-гуманитар инс-гожьтумврыным къаруушкую эрмункую эрмункую люч ийн иглък худултанцэро хылау эрмагажжую папшір, «Къобордей-Балькъюр Республикум шізнытьчикі рішкум зірі в дужажіўрэ ціз Къобордей-Балькъю Республикум 

Къзбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президент КЪАНОКЪУЭ Арсен

Налшык къалэ 2011 гъэм гъатхэпэм и 18-м

# Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и ціэ льапіэхэр фізицыным и Іуэхукіэ Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президентым и Указ

Къобордей-Балъкъэр Республикм егъэджэ-цэм и Іэтащхьом и япэ къуэдтэм, Шэджэм му-ныгъэмк1э и ІзнатЪм илъэс куэд лъвидэро хъэ-лэлу зорьщьлажьэм, щ15слэр гъэсэнымрэ егъэ-джэнымрэ кърруушхуэ зэрырахыэл1эм папш1э

нырсІфя дехеІпват. єІд

«Къзбэрдей-Балькъэр Республикэ. егьэджэныгьэмк э щыхь зи!э и лэжьак! уэ» Кулаксызовэ Валентинэ Иван и пхьум кулаксызов валентинэ иван и пхъум -Прохладнэ муниципальнэ районым щы lэ «Екатериноградскэ станицэм и курыт еджа-пlэ» курыт щ!эныгъэ щрагьэгъуэт муници-пальнэ !уэхущ!ап!эм и унафэщ!ым егъэджэ-

ныгъэ-гъэсэныгъэ лэжьыгъэмкІэ и къуэдзэм Смирновэ Татьянэ Иван и пхъум- Налшык къалэ округым щыІэ «Гимназие №29» курыт щІэныгъэ щрагъэгъуэт муниципальнэ ІуэхушІзныгъэ щрагьэгьуэт му...... шІзпіэм и унафэщіым Урыс Асльэн Хьэутий и кьуэм - Шэджэм му-

«Къзбэрдей-Балькъэр Республикэм иЦыхь зи1э и егьэджак1уэ»

чально роде далько р геспозика и прима вида и сводования разражения и терпоков Лиз Ххусей и пхус и муниципально районым цидь о Джорподжок куражем Кумесов А. Т. и црэ сыкакы и куражем Кумесов А. Т. и црэ сыкакы и раз шкого курут и принаты радагатурут му-ниципально курут и принаты радагатурут му-иниципально куруты принаты и Дагуас Развет Гумесан и ихум. Надинак казаго округым цидь о сицией №25 курыт цид-наты притатурут муниципально Гумуна-ципально притатурут муниципально Гумуна-ципально притатурут муниципально Гумуна-ципально притатурут муниципально Гумуна-кул билове. Казакатуру пречибаниям и Кул билове. Казакатур пречибаниям и кул билов

Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президент КЪАНОКЪУЭ Арсен

# Зыхуэфащэхэр гъзпэжэным и ТуэхукТэ Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президентым и Унафэ

2011 гъзм гъатхэпэм и 21-.

мог сым сынктиям и 11-м Къбрадей-Балижър Республиком егъоджо-ныятъями и БиатТам игъос кузд пъвидру хъз-лязу зърыщиважьом икћ и Шбагру гъ-съчным-ро егъоджонымро къвруушуу эторырахългам папців, Къбрадей-Балижър Республиком и Президентым къмбтъэджПыу фІмпір якуэ-піли:

Абазэ Юрэ Владимир и къуэм - Тэрч муни-ципальнэ районым щыщ «Дей къуажэ жы-лагъуэм Къанкъуэщ А. ТІ. и цІэр зэрихьэу дэт курыт школ» курыт щІэныгъэ щрагъэгъуэт муниципальнэ ІуэхущІапІэм физкультурэмкІэ

муниципально јумуциалим женкультуромкіз истьоджава јуму шетомум — Шэрэдж му-ниципально районым щадз «Бабугент къзда-жем и курат школо курат шдэнагъз щра-гъзгъуэт муниципально Јухуцијали тхы-домкјз истърджавјум — Душко Лици Василий и ихъум — Прохлад-мун ъкъдза округым шајз «Курыт школ Хеб»

курыт щІэныгъэ щрагъэгъуэт муниципальнэ ІуэхушІапІэм и унафэшІым егъэджэныгъэ-гъэ-

тулуцианиям унафицымые зыджявыя ыз-ты-стынкть элжынтэмиК) и ккууэдээм Жеттеевэ Марииз Зашау и ихкум - Гуащхы-махуэ муниципально районым щыЛ «Тыриы-ауз кылэм и лицей № 1» курыт ш1энытъэ шра-тът-куэт муниципально 19-хаущиПал» за школ кГуэтъуэ мыхкуахэр ээкГуал]э и къудамэм и

кіулі ул. «....гысакуум Зенковэ Еленэ Яков и ихьум - Налінык къа-ло округьмі цы Іэ «Гимназие №13» курыт ці Іэ-чыгъэ шрагьэгьуэт муниципальнэ ІуэхущіапІэм и пэщІэдзэ классхэм я егъэджакІуэм Левановэ Татьянэ Дмитрий и пхъум- Дзэ-

лыкъуэ муниципальнэ районым щыІэ «Свет-ловодскэ къуакэ жылагъуэм и курыт школ» курыт щІэвыгъэ щрагъэгъуэт муниципальнэ ІуахущІапІэм урысыбээмрэ литературэмкІэ и

№12-РП

1уэхущапгом урыскогэмрэ литерат урээмдэ п егіэлджайум Марияно Анатолий и пхъум - Лэ-кэм муниципально районым цыйз «Анзорей къуаж» жылагъуми и курыт школ №1» курыт щі энытьз прагъто-турут муниципально Турху-щапізм математикомкі з и егълджакіуум

шані'ям и унафонцым шізнікть»-методної лі-жынтэмкі з и кізуалзям Жымыксуу Марино Алий и икхум. Кізобру-яфії-балькогр Республиком Етьоджонытьомро шізніктьямкі з и министерством и «Курыт шіз-нытью щратьэмут интерпат школ жізь-витью пратагозуут интерпат школ жізь-ен голожакурм. Рит Хукене и пкум.—бажене кізалі о крутьмі шыд і «Курыт школ жізь-рыт шізніктью щратьятутэт муниципаты Іухушіапізм математикэмкіз и етьоджакуум.

Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президент КЪАНОКЪУЭ Арсен





# ЕгъэджакІуэхэм я пщІэр яІэт

Налшык къвла дат Кърдал концерт гъзлъогъудиПам Јатауа шмазхуащБажаш ЕгъзлжакЦуам и млажевър Республикам и егъзлжакЦуам и млажевър республикам и егъзлжакЦуа нажъовформ диагъза-ша зајушЈам кърихъзаЛащ КъБР-м и Президент Къв-нокъуч Арсен, КъБР-м и Правительстам и Унафащ Чечков Ануар, КъБР-м и Правительстам и Унафащ Черкулов Лансканар, министрхэр, депутатхэр, жыла-гъуз лажьакЦуахар.

зыгъэзащтэ егъэджа-

кІуэхэр ди лъахэм зэримымащІэр жиІэри, Къанокъуз Арсен абыхэм хъуэхъу-кІэ захуигъэзащ.

кіз захуигьззащ.
Гуфізгьуэрэ дэрэжэгьуэкіз гьэнщіауз
екіуэкіа зэіущіэм щіыхь
тхылхээр, ціз, дамыгьз
льапізхэр хуагьэфэщащ
зи зэфізкікіз нэхь ізэз,
зэчий зыбгьздэль егьэджакІуэхэм, республикэ, урысейпсо, щІыналъэ зэ-пеуэхэм пашэныгъэ къы-щызыхьа лэжьакІуэ жы-

призыкая помовы у джорхом.
Зэгуштэр ягъэдожащ Кьобэрдей-Балькьэрым и уэрэджыгактуэ, къэфактуа пажэхэм.
Гуфтэгъуэ зэхыхыэр зэрекгуэктам теухуа тхыгъэди газетым и къмдакты-

НЭЩІЭПЫДЖЭ Замирэ. 

# ●Прохладнэ куей

нур. Фызэрыщыгъуазэщи, нобз ди республикэм купщіафізу щолажьэ Щіалэгъуалэ пар ламентымрэ правительствэм рэ. Шэч хэлъкъым Щалэ гъуалэ администрацэхэри абыхэм я щапхъэм зэрыри кlуэнум.

ДЗЭГЪАШТЭ Азэмэ

# ●КъБР-м и Парламентым и Президиумым

# ЦІыхихэм я сэбэп зыхэлъхэр пхагъэк

шэм хиубыдэ «правительств» сыхыўтым: депутатар ше-дуўаш (каборанеі-Баликар) Республикам из заяктажую судвяхом я Іуэхукіз» КыБР-и и законымрэ «КыБР-и эзэм-сьяйуж суджая жузлажа» дективыя зышетажужыным и Іуэхукіз» республика программамрэ (2010—2012) зэры-шагазашы шынымы. Абы теухучуа кызаглавы респуб-ликам. З зангэж(уж. суджум я. дужыктар, кызагазытыла-шынымы Энатізь и унасуды Машыкар Указильна.

шынымкі з знатам и унафэш товшыку з Аьзчик «КэБЭРДЕГЬ-КАПЬКЬЭР Республикам и эзыктьякум судькяхм я јузхукіз» «Суд участизхамрэ Кьэбэрдей-Баль-кьэр Республикам и эзывтьякум судьяхам я ікульных хамрэ в јузхукіз» законхам япкь иткіз республикам суд рэ кывіцызэратьятывши. Акэр холлыз уголовна јузхукам я процент 31-м. граждан јузхухам я процент 83-м. адми-нистрацы јузхухам я процент 83-м. Зэзыгээніум судьяхам нах тынш яшіаш ценеральнэ судом я проментър. Ауэ, Мишькуэ Хьачим зэрыкинам-кіму, езы зэзыгээніум судьяхам я лэжынт ээрыкинам-кіму, езы зэзыгээніум судьяхам я лэжынтэр нэхь хыэльэ жураш.

Газэ щіыпіэм кхъухьлъа-тэхэмкіэ еуэу ціыхуий зэры-хэкіуэдам и жэуапу. Палес-тинэм и боевикхэм Израилым и Беер-Шев, Ашдод къа-лэхэм «град» ракетэхэр ды-гъуасэ ираутіыпщащ. Журтхэм яутіыпща ракетэ-

# Щхьэусыгъуэхэр зэхагъэкI

Дыгъуасэ Перу къэрал Іыб Іуэхухэмкіэ и мини-ерствэр щыхьэт техьуащ ліыкіуэхэм ящыщу Москва ыіэхэм яз зэрыліам икіи Мыржам на зарыллам или Урысей Федерацам ар ил пъзју я дипломатым и ажа-лыр къызыхакіа щхьзусы-гъузр къигъэлъэгъузну. Перум и ліыкіузу Урысейм щы-із Толедо-Окампз Мартэ и къулыкъум трагъзкіаш. Дыгъуасэ Урысейм и хабзэ-

ды вуасэ урысеим и хаозэ-хъумэ лэжьакіуэхэм Москва псым къыхахыжат Перум и посольствэм и секретарь Алонсэ Серхио и хьэдэр. Ар мы гъэм и щіышылэм хъыба-рыншэу кіуэдауэ щытащ. Урысей Федерацэм и След-ственнэ комитетым и лэжьакіуэ Маркин Владимир зэры-

суд-медицинэ экспертизэр зэ-фізкіа нэужькіэщ. Урысейм и хабзэхъумэхэм уголовнэ Іуэху къаіэтащ.

Іуэху къвізтащ Перум и ліыкіузу Москва щыз Толедо-Окампэ Мартэ и къулыкъум щіытрагьзкіть узхэр къвіть узхэр къвіть за къэральна при и «Сотего» газетым заритымиїв, абы гурышкуву хуащи у нафэ щіэт лэжьякіузхэм пхъашзу, гущіэтъуншзу яхущытау».

Сирием и «САНА» хъыбаретьащіз Іузхущіапізм къы-зэритымкіз. Дамаск кило-метри 100-кіз пэжыжьэ Де-рая къалэм ціыхуи 4 шыху кіуздащ абы аргузуу къы-цыхьея къаугьэм.

шыхьея къаутъэм.

1 ошама эашіруазда гуп «дозпаккуэтъу поынщіом» и автомашинам теури, абы и водителыр, дохутырыр, фельдшерыр яукіац, Щіраткъаджащіо гупым щыщихор щаубыдым, хабозхумахжя ящыщу
зы хаміуадащ, зыбжана уізтъэ
хъхащі. Утомы зы хэкіуэдаш, зыбжанэ уізгьэ жъуащ. Гупым щыщ куэд щіэлжьуэжыфаш, гьэр ящі сабийжэмрэ нэгьуэщі къала-дасхэмрэ я шімбагь зыкъуа-тьапшкіуэри. Зыкъэзыіэта-ком сабиці шагьуэташ ізмера шэхэмра я гъэпшкіупіз.



**♦**Жьэн узым ебэныным и ду-

Кьэн узым есс... ийпсо махуэщ 2001 гээм гъатхэпэм и 24-м авказ Ищхъэрэм щалэжьа тогым хэкіуэдахэм я фэ-

Ф1999 гъэм гъатхэлэм и 24 -25 жэщым НАТО-р Югославием теузу Сербиемрэ Черно-гориемрэ щызэхакъутам лей зытехьахэм я фэеплъ ма-

хынущ. Хуабэр махуэм градуси 6-м, жэщым градуси 2-м нэсынуш.

# Жьыгъэм нэкlур зэрегъалъэри, хамэщіым псэр зэрегъалъэ.

# ●Шэджэм куей

# Дохутырхэр яхурокъу

Къэбэрдей-Балъкъэрым и Президентым и фон-дым щышу нэгъабэ и дыгъэгъазэм хухаха сом зы мелуанымкіэ Яныкъуей къуажэм и амбулаторэр зэрагъэпзшыж.

АПХУЭДЭУфедеральнэ программэ хэхахэм зэрыщы-убзыхуам тету, ціыхухэм я узыншагьэр егъэфіэкіуэным хуэгъэза іуэхугъуэ зэхэтхэр районым щагъэзащіэ. Шэхуэгъэза Гуэхугъуэ зэхэтхэр раионым щагъэзацы. ш. джэм куейи зэпымыууэ щыгажьэ и медицинэ Јуэхуш[а півхэм нэгьаэбэ сымаджэ 7915-м ще]эзащ. Район администрацэм узыншагъэр хъумэнымкі э и къу

пізьяні піз ваоз сынадда», это это ін цістэвщі, Район администрацэм узыншагьэр хъумэнымкіэ и къу дамэм и унафэціі Дышэкі Зухра къвізэрыджиіамкіэ, профилактикэ щащі, узыншагьэр шрагьэфіакіуз пэціздэз ізнатіэхэм я пэжьэкіэм хэхауэ кіэльопль. Куей пошідказ ізнатіхам и пожьякім хамаў кількоппь. Куей сымаджацыма зи псантхуэр къвізухэм папціја пуальвінія 10. эцкоринопогне узыфо знізхмі щхьякі 5 іцагъуваць, Нартан къраму сымаджацью сабін 6-м. Звездна поселкэм 4-м. ззуз щеІззну пзшхэр къвіщы-зијахаці, Испецинія Јухушіцалізмя м нальжу-техниго набожэр ирагьзфівакіуз. Нартан, Шэджэм Ицихэрь жылатуузсям я сымаджацікам и сабіні каудамізся стіўалом мин 760-рэ хальхьаці, -Узыншатэ» лезнік проектым ипкь иткіэ, лаутута сертификатхам хухаха мылькумкіз сом инн 669-рэ и узас ізмялеснямээр, уІзтэкат кілужыструэхам удару, мини 138-м, хуцихыўзсякіру сом мин 542-м хузэз кьа-шахуаці.

щэхуащ. Гу зылъытапхъэ: ЩакІэлъыплъ, профилактика щащі медицинэ іуэхущіапіэ пщыкіуз куейм щолажьэ Апхуэдэщ ціыху 260-м зэуэ щеіэзэ район сымаджэщыр зы сменэм сымаджэ 250-рэ щызэблэкі и поликлини кэр, Шэджэм Ищхъэрэ, Нартан къуажэхэм гъуэлъыпіз 20, 25-рэ зиlэ поликлиникэхэр зыхэт я сымаджэщхэр, зы махуэм къриубыдэу цlыху 257-рэ зэкlyaлlэ и амбу іаторэу 8-р. Куейр дохутырхэмкіэ процент 99-кіэ зэхурокъу.

●ЗэІущІэхэр

Зэгъусэу

**УПЭЩІЭТМЭ** 

<u>Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм</u> ШТалэгъуалэм я Туэхухэмрэ жы-

лагъуэ зэгухьэныгъэхэм ядэлэжьэ-нымкІэ и министерствэмрэ ЩІалэгъуалэ правительствэмрэ къмзэрагъэ-пэща зэІущІэ екІуэкІаш иджыблагъэ. Ар теухуауэ щытащ цІмху куэд

иджыпсту зыгьэпІейтей Іуахум - щІа-лэгъуалэ радикализмэр къызыхэ-кІым.

ЗЭІУШІЭМ и къздэн нэхъпшхн

ЗЗІУЩІЗМ и къалэн нэхъыщкьзу щытащ ныбжьыщІзэхэр щымиуэн, ахэр щІзпхьаджатьэхэм щыхумэн панщіз щыІз Ізмахарь къзгъэсобэпыным. Абы кърихъэлІат ар захуэзышэра жыхуэдышэр за кыраджары за кыраджары жыхуалышыны кыраджары жыхуалышыны кыраджары жыхуалышын хараджары жыхуалыгын хараджары жыхуалыгын хараджары жыхуалыгын хараджары жыхуалыгын хараджары жыхуалыгын жылыгын жыхуалыгын жыхуалыгын жыхуалыгын жылыгын жыхуалыгын жыхуалыгын жыхуалыгын жыхуалыгын жыр

КЪУЭНЫКЪУЕЙ Борис.

Прохладнэ куейм ЩІалэшызэгьэпэшыным ехьэліа проектыр гъэзэшіэн щіадзэ. Абы шылэжьэну ныбжьы-щіэхэр зэпеуэкіэ къыхахы-нуш.

зэххээм я зэфізмі щагьэльэгэрэнүш студент-хэмрэ класс нэххыжхээм исджэхэмрэ. Куейм и къуа-жэхэмрэ къвлэхэмрэ псэу-ныгъэ-эхономикэ я лъзны-кэужіз зегьзужыяным хуэу-ногару зегьзужыяным хуэу-ногару выхытіу гуэшауэ цытынуш. Япэм щытекіра-зам кээпшэтакіуэ комисам къвщепсэльыліэнуц, я эз-орых заможносрі зрагьэщіз-нуш. А дерхэм ужкізш (шалт-уэйз администрацэм

### Жылагъуэм **зегъзужьыным** хуэлэжьэнухэр къыхах

## 

# Динейпсо мардэм тету

Гъатхэпэм и 12 - 15-хэм осква щекіуэкіащ турист Москва щек узкащ т бизнесым ехьэл а урыс гъэльэгъуэныгъэ.

Къэбэрлей-Балъкъ Къзбэрдей-Балъкъэрым абы цигкълътуращ 2008 - 2013 гъзхэм кърнубьдру турист Јухум, зегъзумъьным ехьэлlау» ди шіыналья нобэ ий зэфізкімэмэ ехмуліяны-гъзхэмрэ кършакъя лэжыть эпкумыйахэр, Къвпитам, КъБР-ри хэту, Кавка Уіцкъэм къэралисто мыхыя зийын хуейуэ къыщагъзльэгъуа рекхэр, жылагыу эзгухьэныгьэхэм далык Іуахэр.
Зэіушіэр кьызэіузыха Алакьей Атмир радикализмэр кышежьэм яхутепсальнхьащ ныбжышізмя, абы перхуа и епльмізри кышежьэм яхутепсальнхьащ ныбжышізмя, абы перхуа и епльмізри кыптальагьуэри, адахіз хээцізмя пельз аритещ, студентим, елжакіу за ныбжышізми кымагьэшащ сыт хуэдэ егьэлецинытыми фіым узэрыхуимышэр, киіальнуми кымагырауа, къэралым и социально-экономика щытыкізм, лэжьапізнишэр зэрыкуэдым кызэрашуа тицей №2-м и сакакіу з Куумушідэхэмрэ ди республикэм а Іуаху мыщкызням зыщізгажнурь.
«Сыт хуэдя мыхъумыщіагьэми за «Сыт хуэдя мыхъумыщіагьэми за мыхъумыщіагьэми за мыхъумыщіагьэми за «Сыт хуэдя мыхъумыщіагьэми за «Сыт хуэд» за «Сыт хуэ

мрэ. «Сыт хуэдэ мыхъумыщІагъэми зэ-усэу дыпэщІэтмэ, ди Іуэхур куэдкІэ хъ дэкІынущ, ди щІыналъэм мамы-

<sup>∙</sup> ДЖЫЛАХЪСТЭН ТІутэ. ▮

рыгъэрэ зэ<u>Гузэпэ</u>щыгъэрэ илтынущ», - жиГащ Текуев Аслъэн зэ<u>Гуш</u>Гэм и

реационнэ турист щІыпІэхэр мэхъу. Абыхэм я дэтхэнэ зыр

мэжу. Абыхом я дятхэнэ эыри иджырей дуунейпсо мардэхэм тету кьагъ эшіэрэшізнуш Урысей Фенерацзя и къалацкээм шрагъэкіузків выставкам и мыжымэ нахъышкыр кыралым и шіыналы псоми шіыналы псоми шіыналы псоми закитываным на правитываным правитым прав егъэфІэкІуэнырщ. АбыкІэ сэ бэпышхуэ хъунущ турист биз несым зегъэужьыным теv

хуауэ къыхалъхьа федеральнэ программэр. Урысейм и Правительствэм ища унафэм тету, а программэр убгъуауэ щагъэлэжьэнущ КИФЩІ-м и щынальэ псоми. Программэм къызэщ иубыдэну щ ып і э швыя зад нубъл в ну тывкий за нахъвышко хом ящыши јушко нахъвышко хом ящь щи јушко «Азау» блъ пъвиз в къеж хък-півр, јушко за магах стратура. Јужарейм и ща зарізміча, пъвиз спортам до зарізміча, пъвиз спортам до хър зарізміча, пъвиз съму джівфанущ. Иджып-стуків нуже итщ мы Іужум уф.-м. и Инвестфондым и мылъку къвкеть элькъзным.

ЛЪОСТЭН Музэ.

# ● Лэскэн куей

# Іэщ гъэхъуным зрагъэубгъу

КЪУАЖЭДЭСХЭМ хэти мэл, КБУАЖЭДЭСХЭМ хэти мэд, джэд, Гэш, гээхэүным эра-таш, хэти хадэхэй гээхнын ныр, шіым теслэжыныр ныр теслэжыныр ры-фейдэуэ къильыташ, Хьэх фейдэуэ къильыташ, Хьэх ящышц Алтауд Амири, Игазэ зыбжанэ и пэжіэ жжэныр иухуа нэужь, абы "урысей-мэхмумашбанкым и къудаму Анзорей щы Ізм шіыхуэ къмітума шім къмітухуаму

Анзбрей щы ы шіы хуа кыы кыы кыы кыы кыы кышахуаш.

Былымыр зыхуей хуэзэу зелхыэн шхыэкіэ, абы сыт щыгыун уй нэіэ тетын хуейш, Зэман хэхакіэ шхыыр елткіэ, лсы ебгьафэкіэ ээфіэмыкіыу, ар зышіэтыр откарамына кыра тамаха, аламаха, аламаха,

м офиц во уги в меда мътудым. - 1 эц т 70 м не сща-хузну дамухащ ди жэмэщ-хэр, иджыпсту т Іыгъар 5 е рэщ зэрыххэри, абыхэм я бжытъэм къмхэдтэххуэну им мурадш. Къзралым пэ-жьалізжі з цыхур къмщыз-римыть-этицыфым, и цых-римыть-этицыфым, и цых-римыть-этицыфым, и цых-римыть-этицыфым, и цых-римыть-этицыфым, и цых-римыть-этицыфым, и цых-римыть-этицыфым, и цых-сыту жышара уги-уботаньника къзралыр дэн-ныкуратъуф мэхку. Уней хозяйствам иджып-

пыкъуэгъуфі мэхъу.
Уней хозяйствэм иджып-сту и в 1 вщым щыщу 15-р жэм къашщ. Абыхэм къа-щізкі шэр зыхуей хуагъазэ-ри гъашхэкіыр ящэ, абыкіз-былымым я Іусыпхъэр къа-

ТЭРЧЫКЪУЭ Азэмэт.

# ●Псапэ Тыгъэ хуащІ

казарден вальказрым ильас и Сабий фондым ильас етіуана хъуауа ирегъа-кіуакі сабии 6 нахъра на-хъыба зарыс бынунагъуа-шхуахам яда]апыкъуным ехьэліа псапащіз Іуэху. АПХУЭДЭХЭМжэм къаш

тыгьэ хуащі, дэтхэнэ зы са-биймкій гъзшым нэхъ шхы-ныгъуз къзуатрэ сабэпрэ зэрыщымы ізр къалъытэ-ри. Илъэс кіуам фондым унагъуз 29-м зыщіагъз-къуащ. Абыхэм мылъкукіз спонсорхэр къадоізпыкъу. Апхуэдэ гулъытэ хуэныкъузу ди республикэм иджыпсту унагъуз 46-рэ щопсэу. Мы илъэсыр къыщопсэу, мы ильэсыр кын-зэрихьэрэ зыпэlэба уна-гъуэхэм трагъэкlуэда ахъшэмкlэ зыкъыщlагъэ-къуащ Къэбэрдей-Балъ-къэрым и Хеящlэ зэгухьэ-ныгъэм.

ныгъм.
Фигу къэдгъэкlыжынщ
«Бынунагъуэшхуэхэм жэм
къахуэщахун» проектыр
птъэлжжын шышlадаа 2010
гъэм Сабий фондым Псына-дахэ, Зэрэгъыж къуахжым дос бынунагъуашхуэхэм зэ-рызащигъэкъуар. Иджы чзур Хээсэней жылагъуэм

чазур Хьэсэнөй жылагъуэм къвлъвсащ, акмуафащажам идзіалыкънунущ. 
Формары уукь тивнущ дыформары уукь тивнущ дыформары и къвзары и ильэсым и кіуэцікі 
унаглу изъъсым и кіуэцікі 
унаглу изъъсым и кіуэцікі 
тыжка псапащів і ускум хатыжу мылъку зыблъэдэль 
датхана зыри кърагъэблагъа.

ШЭРЭДЖ Диса

Экономикэ

Политикэ

# Махуэку

шІышылэм и 1-м ириккэлізу дэз къулы-кушізхма яіэрыкы акиліт хуэдищікі ээры-кагьжуэнур. Дэм къулыкъу щызыщіахом я пенсихэр ику иту джурещущу хуэд 1,6-кі. Пре-зидентым мінистерствэм и унафэціым жриіащ дэм къулыкку фізьу ээрыщиційм кызыхакізу улакуэм хущіатъуныр къызэзыгъэпэщ ізмалкэр эхалькамуа

зуальтальну,
зиальтальну,
заматрамжыныт-ложко министр Сердюков
Анатолий тепсатьахылы армом ботака ипосым
реформор эорынем/рук! андык/дол. Абы и псалт-эхом этепшыкмых, быгру, бигфанцу эдыт-кур
процент 50-кВ изку манцю хвуанг, Анхулики40-тахы манцю хмуанг, должныму зынамузыкан должный умуанг, должный должный заманалузыканум зынамузыканум заманалузыканум заманалуз

ижъ мащіо къувщ для къувакърм завлијуварт «Арцкъзкі в цакърн щающ коррупцом, нар-отикхам, първъкхам в хохущьтъва!хам етъ-півато разрам Поликариватокор, - апумаса-пильтору права Поликариватокор, - апумаса-пильтору на прави жабзэхор пужъ зэрыща-пъткрівр. — Набожыщіохмя в хохущьтъва!х къемьтэтъ-хмя я мызакъучу, коррупцом працітьты хувіщ, лабы мыхълу на пітри, за тутку тщім пітрикариватькум тра кърнажур ватопуд. — «от изучьтитеми и гъстум чакуморжаціватъм»

рор нэхъыщхьэм и гъусэу зыхъумэжыныгъэм-кІэ министрым мы Іуэхум теухуауэ жэрдэмхэр

Іьналтьэхэмүэ муллдэл ьэГуу. - Мы Гуэхур зэфГэгьэкГын хуейщ хьэжьвак ьчиххэм мылькур зрамыльэфалГэу, ар Гист

мыхъуу. Мылькур ептмэ, абын и зэхуэдитІы занцізу кІуэдынкіз хъунуш. Арыншами, нужь рей ильэхэм дз куэд тіэшіэкіаш. - жиіаш Пре

КРИВЯКИНЭ Еленэ,

# МЕДВЕДЕВ Дмитрий:

# Іуэхур зэхагъэзэрыхын хьэжьвакъэжьышххэм мылъкур зралъэфалІи хъунукъым Къэралым и Президентыр езыр кІэлъыплъынущ дзэм Іэщэхэр зэрыіэрагъэхьэ шіыкіэм

Зыхьуможыныгьэмк I эминистерствэм и коллегием пражобатьэ пригьэк I ужи за заружи за заружи за заружи заруж кын куей къалэнхэр. Дээзешэ Нэхъышхьэм и І-м ирихьэл1эу дзэ кънгъэк и и г.м. ирихьэл1эу дзэ къулысал сілманелегусішегыг сілмехешеі швінж уаждвух манеішегеаля деішеммарторп пар

- АР ЯГЪЭЗЭЩЕННЕЙ чет ист МИНЕЙШЕЕСТВ АР магаст илу 2-32-21цу тейник ден камамуруу магаст илу 2-32-21цу тейник ден камамуруу маноо 23-ыго, дол афакторы 2020 сол при-казалуу ТэшушТэхмэрэ текник эшПэхмэрэ а Выхор процент 70 и иЗо камулууксым, жийаш Медвецев Дмитрий. Абы кымит-эшвап Тэшхээ дээм эрэардэждээм етгэлийлэла Тэухухас илу эрэми Эльмитамын үүр тейн 2-22-22 сол дол арагийн арагууст — А заказаха он стэлийлэгдэг эрэмийлэгдэг эхэг

А заказхм егэминьліауэ ээранільліа эзгу-рафізныть-хом яніані Інклюр ягьэзинільным. Зман гічногум сэ захзатэліклыму ізухур зы-тетар, - кыптауутьані Меделевамі. - Ахыпэр пеоми яхурикаунут, ауэ ар яїрокізь мыпаку эз-ампа-фізілізу хушільсухми. Абаххм я ізухы-бор дазолжурін. Мы І ухум хл гисомі баду кыз-туратурамі дійні, ун шир, дазілько-жа квадзінір урактурамі дійні, ун шир, дазілько-жа квадзінір

олу далалалри, оны тухум хэт псоми быду къва-гурафуя жуейще ун пир, долильськая къвалоныр умыт-газашбу хазунукъми. Апхуалу иратъофізифум хуейш дтохом уна-фо зорахуані півыбър. Медиедевым калон яху-далаком цівьафър ятальтаміна, аракская брад-далаком цівьафър ятальтаміна, разкоста бра-далаком цівьафър ятальтамість, актор Ізщась 3 энціэузада Кьарухом я ухужізмин зи-хуужкінуці.

Бицкід Зашілуэдая Кьарухом я ухуокізми зы-ктуэжынуш.

- Мы тым кызуа-космое зыхіумужынытым кіз министрым міз мару шыт и ухужір қызызрагізгішынуш. Кыз-ральня и ухуужір қызызрагізгішынуш. Кыз-ральня и уууужір қызызрагізгішынуш. Кыз-ральны я укууміз кубік. Авнабалы ину зыбу-зының а қызууш. - кызкитылиш Медаселевым Абы шыт-уэми жапаш ПВО-р до европо шы-натууншат-уым жапаш ПВО-р до европо шы-натууншат-уы ділеры жүкір.
- Зэкіуу-Кызыты ділеры жүкір. - Зэкіуу-Кызыты пыра-рымуейр.
- Зэкіу-Кызыныты нікуры шертәуік қызызының кызызы и пуазуан і укуумізы жызызының кызызының кызызының

ьэфащэ пенным цыхъуауэ щыта насы цагъэм Кавказ Ищхъэ къыщытригъэзэжын рэм къыц кіэ хъуну

### Къуршыщхьэхэм эгъэза удын

ЯПОНИЕМ щІыр щыхъея нэужь, дунейм и щіыпіэ псо-ми щыпсэу ціыхухэр егупсысащ: пщэдей ди дежи апхуэ-дэ къыщымыхъуну пІэрэ? Журналистхэм зыхуагьэзащ щы къатхэр зыдж профес-сорхэм. Ди газетми закъыкlэ-ригъэхуакъым. Щіэныгъжэмригъэхуакъым. щізныгъжэм-кІэ академием и къуэкІыпІз жыжьэ къудамэм и Хы хуэм институтым и ІэщІагъэлІ Аб-рамов Валерий илъэс 14 и пэкіэ жиіауэ щытащ Япони-ем щіыр къаруушхуэ иізу зэрыщыхъеинур. Иджы абы хуегъэфащэ Кавказми апхуэ

 Сэ тесІуауэ жывмыІэ.
 Арыншами, языныкъуэ журналистхэм ятхакІэщ сэ Кав-каз Ищхъэрэм щІыр щыхъеину жысіа хуэдэу. Ціыхухэр гъэгужьейн хуейкъым. - къегъэгужьеин хуеикъым, - къе-пъэгуащ Абрамовыр «КП»-м и корреспондентым. - Сэ си хуэ-гъэфэщэныгъэ псори піалъэ кіыхьым тещіыхьащ. Кавказыр сейсмологие и лъэны-къуэкІэ сыт щыгъуи шынагъуэ здэщы!э щ!ыналъэщ Мыбы къыщытригъэзэжын кіз хъунущ 1988 гъзм Спитак къыщыхъуам хуздэ на-сыпыншагтээм (абы щы-гъузм ціыху мин 25-рэ хэ-кіуэдауэ щытащ - авт.), ауз

**●**Ставрополь

# Къалэм шынагьуэ КЪЫПЭПЛЪЭРЭ?

нэгъуркъым. Ди жагъуэ зэрыхъунщи, дэ Спитак зы рыхБунци, дэ Спитак зы дерси къмсутакъми, Кавка-зым ухуэныгъзхэр шрагъз-кіуэкі щіыпіэм къмзэрезэ-гьыр къвшідмытьыгтэу. Абы сейсмологие іуэхухэр щіс-тьзхуаб жьэ, щіыр хъеймэ, къэхъуну эзсякъутэныгъэхэм зарегъзчбтьу.

зыхуагъазэ хъунущ. Ауэ абы зэкіэ зы упщіи іэрыхьакъым. Абрамовым апхуэдэу щіи-гъужащ щіыр хъеймэ, удын

нэхъыщхьэр Кавказ къур-шышхьэхэм хүэзэнү. Ставрошыщхьэхэм хуэзэну, Ставр поль крайм ар мащізу фізк къылъэмыіэсыну зэрыху

### Ар пэж? АРШХЬЭКІЭ еджагъэшхуэ-

рыіуэркъым. Псалъэм и хьэтыркіэ, зэгуэр СССР-м и Министруэм я Советым и деж Геодезиемрэ кар тографич хэр абы и пъэныкъуэкІэ зэгу-рыІуэркъым. Псапъэм и хьэкъелъытэ Урысейм и къалэ хэу сейсмологие лъэныкъуэ кіэ нэхъ шынагъуэ ин здэщы Іэхэм Ставрополыр ящыщу

 Урысейм и сейсмологие картэм къыщыгъэлъэгъуаш Ставрополь теплъэ шына-гъуэ зи!э щ!ыналъэу зэры-щытыр. Абы къок! зы илъэщытыр. Абы кьок! зы итьь-сым мыбы щіым милимет-ри 8-к!з зыщи!эту. Апхуэда псынщіать и!зу щім зыщи-этырт 1988 тьэм щіыр кьа-руушхуэк!з щыхъея (пенина-кани, - же!з Ященкэ. - Шіым зыкъвщи!этым и деж гувами-щі!эхами, абы зиудыныщіэнущ. 1971 гъэм жэпуэгъуэм и 2-м Ставрополь щІыр щыхъеяуэ щытащ балли 8 и къа-рууэ. Іэмэпсымэхэм къагъэ рууэ. ізмэпсымэхэм къагъз пъагъуэ Ставрополь и щів гъым ткінягъым зэрыщыхэ хъуэр. Абы ещхь Іузкухэр що кіуэкі 1970 гъэм щіыр къу лейсызыгъэ ин къишэу щы-хъея Дагъыстанми. Абы 1999 гъэм щіышылэм и 31-м къы-шытригъэзэжаш Кизилюрт.

## куэдыІуэщ...

СПИТАК къмимина гуауэг

зи Гэужьыр шіыр зэрышы-кьели и закыузкым. Ар куадкіз няж кьэлья ящіац куадкіз няж кьэлья ящіац кызкукващізм и кьарур уна міщея кызтау заншізу кьазэ-тешумац, цівкумицяр шіа-піытізм, Ценент машіз фіз-кіа зыклямить, пшахьуэр кызабакі беготныр, зэрыгу-кызабакі беготныр, зэрыгу-жызабакі беготныр, зэрыгу-міцкар сат хуада? А упшіам-кіз да зыкуальтазаци кон-руктор бюром унажура псэ-уальзумані и ізщіатьзі Ин-пев Леоннд.

лев Леонид.
- 2000 гъэр къэсыху Ставрополь унжэр щаухуащ сейсмологие шынагъуэр къамыльытэу. Ахэр зи гугъу тщіы къжъукъащіэм пэщіэтыфы нукъым, - щыхьэт техъуащ Іэщіагьэліыр. Нэхъ щхьэтечу жыпіэмэ,

Нэж щхьэтечу жыпіэмэ, Ставропопь шаухуа пансь унэхэр щіыр къаруушхуэкіэ жеймэ, запшіў къызэтешр-хэнуш, Кышжьжуэну, кьэмэрэ кьыджьжэхэмыуэну? А упты-фынукъым. Дэ сейсмопотне и пъэныкъўэкіз шынагьуэ здэшыіэ щіыпіжэм дыщы-хатьжьакіа, абы кънкіры-кьым ди ізхэр зэтедзачэ шіыю хженным дыпэпльзу жьеин щыІэкъым. Ставро поль зэи щІыр щыхъеякъым

ЛАВРУХИН Роман

# къаруушхуэ иІэу. Ауэ къэ хъунур зыщІэр ди Щхьэ шыгу итырш.

●Тутын

Дэ

**КЪЫТТОГУЗЭВЫХЬ** 

-<u>Дунейм и тутын компание</u> нн д<u>ыдэхэу тхум Урысейм</u>

ип дыдэлэү туум Урысчим зышагьэбьдаш, Абы тегузэ выхьу УФ-м и Президент Медведев Дмитрий зыкъы-хуагъэзаш Тутыным пэщіэ-тынымкіэ конвенцэм и альянсым и унафэщіхэм.

А ЗЭГУХЬЭНЫГЪЭМ и унафэщіхэу Шобэ Джонрэ Ху-бер Лоранрэ къагъэлъагъуэ «УФ-м и Къэрал Думэм иджы-благъэ къыщыхалъхьа зако-

# • Футбол

# Дызыщыгугъхэр

Кавказ Ишхьэрэм и гъэсэнхэ къэралым и командэ къыхэхам хэту Армениемрэ Катарымрэ я футбо

ТРЕНЕРнэхъыщхьэ Адвокат Диг эlyщlыly ищlащ 2012 гъэм Евро пинаци ициащ zulz гъэм Евро-пэм футболымкlэ и чемпионатым кlуэну Ізмал игъуэтын папщіэ Ар-мением и командэ къыхэхам да-джэгуну иригъэблэгъа щіалэхэм я мением и команда къвкухам дъ-дистуну притъсблатъв цалагом м и 26-м Ереван швъзкузэзнущ). Иужкы у рънсей футболистхар гъзтхэлэм и 29-м Катарым и ко-мандам Доха швјушвичи, Апоскат Дик псорт эхэту футболист 20-м и цізхар кърніуаш. Аба команда за струтам и гъзс-зниті. Индикы-льзым и -Тот евхэм-клубъм щыщ, Ставрополь и Къзрал думам и де-путату щьята Павлючень Романрэ Москва и ЦСКА-м и гуа ищхъэхку-мънныху Јавгоев Аланрэ Осетие Ишхъэрэм къвшых уча натуращ шихъзхумучньку у Касев Аланрэ Москва и -ЦИНАМО «Тот и пра ишхъэхкуЯпэм и джэгукlэр зэкlэ ягу ири кыркъым, етіуанэм фэб жь игъу

новымрэ, апхуэдэу Грознэ и «Тэр-чым» и гву ащхьэхъумэныкъуэ Гечым» и гвуащкъэхъммэныкъуэ 1 с-оргиев Благое. «Аланием» и гъуащ-къэхъумэ Булгару Симеон Молда-вием и командэм хэту гъатхэлэм и 22-м шведхэм ядэджэгунуш. А ко-мандэ дыдэм шыш Дулиев Аспъэн урысейм и щјалэтъуалэ командэ къыхэхам хэту гъатхэпэм и 26-мрэ 29-мрэ Гвинеемрэ Азербайджа-

29-мр. Твине́емрэ Азербайджа-нымра вывлуктунущ. Алхуэдэу щалэгуэлэт гулым ха-гээхьаш осетин спортым и нэ-гэухаш гээсэнитйг: «Крылья Сове-тов» (Самарэ) и тъуащихэхэумэ-Локомотия» и птуащихэхэумэ-Локомотия» и птуащихэхэүмэ-ныкърэ Гавтов Аланрэ. Осетин изий жарагар осетин изий жарагар барагар осетин стартак-м темущихару Гъуз-щокъуэ Арсен.

БИРЮКОВ Алексей.

# ● Урысей - Тырку

# Сыт и лъэныкъуэкІи зэгурыІуэу

Москва къзрал Іуз ху и пшэ дэльу шыіаш Тыр-кум и премьер-министр Эрдоган Реджеп. Уры-сеймрэ Тыркумрэ кууу э зэролажьэ. Ди ціыхузэм Анталие зышагьэпсэхуну яфіэфіш, Къзралитым зэдаші сатур мыгувэу удолар меларди 100-м нэ-сынуш, Москварэ Анкарарэ Іэнатіэшіэхэми шы-зэдэлэжьэну я мурадш.

МЕДВЕДЕВ Дмитрийрэ Эрдоган Реджепрэ ма-хуэ псокіэ зэлсэлжыц. Япэ шыкіэ унафэшіхэр езы-хэм я закъуэ эзбгъэдэсащ, иужыкі энэгьуэшіхэр грусэ яхуэхкуащ. Льэныкъуэхэм гульытэшхуэ хуащіащ энергети-ким и Іэматіэм шівээ длэжьэным. Те псятыыка-

ком и Іэнатіэм щызэ дэгэжьэным. 1 епсэльыльа-хэщ газ зэрыкіуэ «Южный поток», щіыдагьэ зэ-рыкіуэ Самсун - Джейхан бжьамийхэр укъуэди иным, Тыркум щыяпэ АЭС-р ухуэным егъэщіы-

иным, выржум щоллого да рухумым да ужухужэм. Мы зэманым Тыркум и атом проектым ху абжиу тогуээвых рунейпсо жылагьуэр. Японием къыщы-хьуахэм яужых эпори щошынэ атом энергетикэм.

хэўахэм яужікія псори шошый э атом энергетнікэм. Зэтэусэу кратэкіўуакій пересс-конференцым Медведевымрэ Эр доганрэ шыжаlаш АЭС-р щэў хуэну шыпіэр этэмэм укыхамам, проектыр фіать и ізу эхальхызмэ, зытээлэжызну операторхам я зышіатээм куууэ хашіыкімы, узышышынын эрэн-шымыйр, Эрдоган и псальза эм яктшійахмэл, Тыр-турат за нахуэлия.

шымыдэр. Э́р́доган и псальж э́м якепшыхмэл. Тыргум и АЭС-р дуней псом шынагыумныгытым и пшальэ шыхкунуш.

— Шэ апхуэд эгмэхмускышыхмэг зэранид запамыныгы на тыргуул на тыргуул

Алхуард щыкіяжіз дін цыкухэр іыркум щынэхьы-бонущ жабэз якуэхкуауа в наъралым зыщызыгьтан-сэху нэмыцэхэм нэхърэ. Абы шкыэлэнуш къэра-литым я цыкухэр эзкіэльык/уэным теухуа нотэ-хэміз Урысеймрэ Тырк умра эзрызэхуэ жар. Абы и пэжыпізкір кьокі къэралитым я цыкухэр виншэу зэкіэ лъыкіуну. Лъэныкъуэхэм апхуэдэу іэ традзащ ВГТРК-мрэ

льэныккуэхэм анхуэдэу із традзанць і гіг-л-муэ ТРТ («Гырк у радномрэ телевидензмрэ») корпора-цэмрэ зэдэлэжьэным теухуа эзгурыйуэныгьэм, зы-зэхащыкыйыным, жылагьуэм и урысей - тырку фо-румым лэжыыгьэр зыхуэдэнум теухуа зэгурыйуэ-ныгъэхэм.

нытыжам.
Зэрызэныбжызгыум и машязу увыш Медведе вымра Эрдоганра фэепль тыгь хэмик а ээрызэ хуржир. Премерым Президентым кортитац Уыз сеймра Тыркумра эзныбжызгыуным икии эзикуу аныбым теруум эзгурыбуныным теки эзикуу аныбым теруум эзгурыбуныным теки эзикуу ангыным текуум эзгурыбунынын эз эрэмэрышыл эрильэс 90 эзрырикым и щыхыккі э кыздагызий фэепль маркур.

# Иужьрей дыдэр 🚥

## Иджыблагъэ Америкэм и Штат Зэгүэтхэм щыщІалъхьэжащ Япэ дунейпсо зауэм хэта иужьрей американ сэлэт Баклс Фрэнк.

АБЫ и ныбжыю илъэси 110-м на-АБЫ и ныожыр ильэси тто-м по сат. США-м и щыпіз зэмылізужьы-гъузм икіри, ліыжьыр иужьрей гъузгу трагъзувэжыну Арлингтон щызэхузсащ ціыхуищэхэр. Президент Обамэ Баракрэ вице-прези-дент Байден Джозефрэ нэгъуэщІ ужу псори къагъэнащ зэрызэ-фіахрэ куэд щіа къаугъэм хэта иужьрей зауэліым Іуплъэжын пап-щіэ.

зэрыхэтым и флов воло, глюристи и Штат Зэгуэтхэми нэгъуэщ къэралхэми цізрыіуэ щыхъуа Баклс Фрэнк 1901 гъэм Миссури къыщальхуащ, ауэ и сабиигъуэр щи гъэкІуар Огайощ. Япэ дунейпсо за-уэм езыр щІэлъэІури кІуат.

«Апхуэдэ ныбжым ущитым и деж зыми ущышынэркъым, - игу къигъ-

псым епыджу», нэгъуэщІу жыпіз-мэ, шынагъуэ ин зыпылъ Іуэхухэр къилъыхъузу ззи зэрыщымытар. «Абыхэм езыхэм сэ сыкъагъуэтырт, дыхьэшхыурэ, щІигъужырт. ЩІа-лэхэр дзэм хэзыгъэхьэ капитаныр къигъапціэри, илъэс 16-м ит Бакло и ныбжьыр илъэс 18 хъууэ иригъ-

Японием щІыр къаруушхуэкІэ зэрыщыхъеям, абы цІыху куэд зыхэкІуэда псыдзэхэр хытІыгум рыщінгьэуам а къэралым и мызакъуэу, дуней псор игъэгулэзащ. Къэхъукъащіэм балли 8,9-рэ и льэээриншин ээдэг нь хээриныг нь нихэр кышаш, Хэбгэзыхымэ, метрипшЦ нэс зи льагагь толькьуихэм псым къыхахри, кхьухь Кесеннум къалэм и кум дахьаш. Мис а псыдзэхэрш зи гугьу тщІы цІыху иэхьыбэ

> этхат. Аршхьэкіэ ныбжывщіэ хахуэм зэаршхьэкіэ ныбжышціз хахуэм зэхэуэ гуащізхэм хэтыну къыхуи-хуакъым. Япэ дунейпсо зауэр иу-хыху абы Франджымрэ Инджылы-зымрэ къулыкъу щищіащ медицинэ автомобиль зэригъакіуэу. Лэ-жьыгъэм къыщыдэхүэхэм деж нэмыцэбзэр иджырт, члисэшхуэхэмиува ныбжьыщіэм и хэкум щигъэ зэжар 1920 гъэрщ.

гъажэ дыдэ зауэр къэхъеят. Ар зэрыс кхъухьыр 1941 гъэм Филлипинхэм я Іуфэм японхэм щаубы-дащ. Абы къыхэкІыу Етіуанэ дүней-нү», - жеіз политикхэм ящыщ зым. псо зауэр иухыху японхэм гъэру яІыгъащ, и хэку щигъэзэжыфари

дунейм ехыжащ. ЛІэным куэд имыІэжу Фрэнк И ныбжьыр хэкІуэтами, лІэхукІэ жиlащ Япэ дунейпсо зауэм и иужь-

Банкхэри рекламэ компаниехэри Баклс Фрэнк жыджэру жылагъуэ хэту, Ізнатіз зэмылізужылтыуэ лыдэхэм щылэжьауэ хьэлъэзешэ рад нэхъыщхьэр зыхуэгъэзар Япэ кхъухьхэм къытеувыащ, дунейм и дунейпсо зауэм хэтахэм я фэеплъ щіыпіэ куэд зригъэлъэгъуащ. Вашингтон щегъэухуэнырт. И ціыху-Гъуэгу тету тхыдэм и нэхъ лъы- гъэхэр щыхьэт зэрытехъуэмкіэ, Фрэнк яхуэзащ мы Іуэхур зэлъыта къулыкъущІэ псоми. «Ар хьэзырт ма-

Баклс Фрэнк пщіэшхуэ хуащіу зэрыщытам шэч гуэри хэлъкъым. яlыгьащ, и хэху щигьэээжэкрары зэрошен им шог туру.
Итlанэ мамыр гьащіам щіндээ рышытарактым. И гьащіар муражащ, 1946 гьэм Майо Одри къмшыр, абы и деж щыпсэуну Къукъэ щіауэ псэуащ, Уна Хужыри хэту ар піз Верджиним Ізпхъчаці, мыбы и деж цыпсэун кърхы за уча піз верджиним Ізпхъчаці, мыбы шытыр хэті за обы за о хуаш, унагъуэ щызэтраухуаш, пхъу зэхыхьэхэм. Абыхэм орденхэр щызэдагъуэташ, 1999 гъэм Одри къыщратырт.

рей зауэлІу ягу къинэжыну зэрыхуейр. 2008 гьэм ар а зауэм хэтауэ псэу иужьрей американ хъуащ. Абы щыгъуэ жијэгъат: «Иужь сыкъинэну Тхьэм иухат. Ап-хүэлэүи шрет!»

хуэдзуй щрег:»
Баклс Фрэнк пщіэшхуэ дыдэ хуа-щіу зэрыщытар къегьэлъагьуэ ар щыщіалъхьа махуэм США-м и къз-рал ныпыр къулыкъущіапіэ псоми

КИРЬЯНОВ Олег. «Российская газета»

Фщізн папщіз: мы зэманым Япэ дунейпсо зауэм хэтауэ къэнэжар ціыхуиті къудейщ. Абыхэм я зыр -Грин Лоренс - Инджылызым, адрейр - Чоулс Клод - Австралием щопсэу. Пуми я ныбжыыр илъэси 110-рэ ирикъуащ.

НапэкІуэцІыр зыгъэхьэзырар ШАЛ Мухьэмэдщ.

# ● Щыдагъэ Зэи

хуэмыдэу Японием къвщыхъуахэм я зужжущьттънущ шіьпатъ з бар-рельям и уасэр доллар 200-м нэскіз зэрьшэкіуеннур. Ильэс куэдкін поллар 90 - 100-м нэхьэ захъ машіэнуктым, -зипаш УФ-м финанска эмкіз и министр Кудрин Алексей.

БЮДЖЕТЫР ахьшэ хуэны

эщіагъэліхэм. Щіыдагъэр зымащіэкіэ нэхъ туд хъуащ Японием псыдзэ кылындыгш н экономикар эз-финтъэраэ жыну. Абы папщіэ мылькушхуэкіэ ээщіагъэуіуэн хуей хъунущ. Ар занщізу къагъэсэбэлынущ сондэджэр-хэм. Зы баррелыр доллари 150 - 200 и уасэнкіэ хъунущ,

о министрым. США-р инфляцэм зэри ымрэ долларым и къарум ыхэхъуэмрэ къэтлъытэмэ

зэрыхэхьуэмрэ къэтльытэмэ, ильэс грунэгуэхэм баррелыр доллар 90 - 100 нэхьрэ нэхь пуд хэуну къышјэкіынукъым. «Рик ом'іраст» ИК-м шыщ Абелев Олеги къельытэ зы мазэ-мазит нэхь дэмыкіы шіыдагьэм и уасэр дэкіуеину. шыдагъм и уасэр дауфениу. Алхуарау шытануш ильэс ныкбузаб. Иумкый нэхь пуд щожужин шкаэусыгъру шы-јакъжжин шкаэусыгъру шы-јакъмжин шашауш ду къвшав-шыр нэхь машауш ду якъзы-гъзсэятхэм я бжыгъэм хо-хуэу. Зэрыгоры бензиным кышихунуш, Ауэ мыбы зы тельыдж хэльш. Ц дуа иныбы тельыдж хэльш. — Шыдагъэр алхуэлизу льы-

тельыджэ хэльш.

- Шыдагьэр алхуэдизу льа-н шыдагьэр алхуэдизу льа-н шэхьумэ, АИ-95 л!эужьыгьуэр сом 32-рэ, АИ-92-р сом 30 хуэ-диз я уасэн хүейш, - хүсгьэфа-шэ Абелевым. Аршхызк!э Фе-реральнэ антимонопольнэ Јузхущіап!эм гьэсыныпхьэ зы-

икіи къилъыхъуэу щіидзэнущ апх уэдэх эр. Щэхуу зэрызэг у-рыјуэнуми шэч къыщіытеп-хьэн щыіэкъым. Гъэмах уэм

и уасэр тумэнитхум нэс драгьэуеину я мурадащ налогхэм зэрыхагьэхьуамрэ дунейпсо уасэ хэмрэ тегьэщапіэ ящіу. Ауэ ФАС-м ахэр я піэ ири-

Ауэ ФАС-м ахэр я пІз иргі-гауызжащ. ШІвлагъ къвщірэвшхэм жахызых у Къвлэжьвіну, ФАС-ми къвутья къвримы-гарма в праводу правод

кВэ «зытТэщБыр». Јузхум нэгъуэщІи хэлъщ. ШБы-дагъэ льап!эм финанс властхэр щьгтык!э гугъу дыдэ ирегъзу. вэ, же!э Урысейм Щіэныгъз эм. из и академием экономикэмк!э кіэ и академием экономикэмкіэ и институтым и унафэщі Грин-берг Руслан. Ильэс куэд хьуауэ Жинфиным идэркъым къэрал ахьшэр инвестицэ проектхэм ахылар инвестица проектиям кальхьау. Минис терствам щыщ-хэм я ф1ащ хъуркъым я мылъ-кум къигъэзажыну. Ат1а сыг иджы ящ1анур? Зы баррелым и уасар пол-

иджы ящізнург Зы баррелым и уасэр дол лари 109-рэ хъумэ, Урысей, и бюджетыр ахъшэ щыщіэну къым. Министр Кудрин и пса лъэхэм ятепщівихьмэ, уасэ ин хэр піалъэ кіыхькіэ къызэте нэнущ. Апхуэдэ хэхъуэр бюд толуца, такууда, дажауур ок жетым хамыгъэхьэм, ахышэр ярикъунукъым. Аршхьэкlэ Инфиныр хуейкъым ахэр хигъэхьэну. Ау э абы тегуш-хуэфыну? Хамыгъэхьэм, а хэхьуэхэр дэнэ здахьынур? Стабфондым ягъакlауу аргуэ-ру инфляцэм ирагъэшхыну? - Ар узыгъэгуаавэ запзш!э-увэныгъэш, - жеlз Гринберг. увэныгъзщ, - жеі э Іринберг.
- Зы лээныкъуэкі, бюджетым кагъэхьэн ядэркъым, нэгъуэщі зы льэныкъуэкі э къэралым и экономикэр шыылаты жытын папші э а хэхъуэхэр къэгъэсэбэлын хуейш.

кызгызсэбэлын хуейш, Гринберг кыспылын хүрий, Гринберг кыспылын хүрийн харичынийн шынагыу шыны дарау ас кыспылын харичын жаричын харичын хари й бжьыхьэм щыlам хуэдэ де вальвацэ къэхъунущ. Инфля цэр проценти 7-8-м щхьэдэ мыхыну властхэм зэрыжаlэр уи ф!эш пхуэшыркъым.

АРСЮХИН Евгений.

# Къэралым зыкъытщІимыгъэкъуамэ, дэ деджэфынутэкъым

# Артист Хъыдзэдж Борис и ныбжьыр нобэ илъэс 60 ирокъу

Ди щхьэр льягэу дээмгээльа-гьуж төөрческэ цыххуэм янгэл эмд КьБР-м шыхх эйн я аргист, Щохиэлцыму Алий и идэр эсэх-рым я аргист паж Хьбанээдж Бо-рис. Абы и ныбжыр нобэ плъз-б и проклум, узыншагэ былуэр ехъу лізныгээрэ лізну дохуужку, ир редакцэм кьшедгээбэгт-ым кьыджийахуми дийэджыг акануулгур фышадогээггэрээ.

- Щукиным и цІэр зезыхьэ училишэр къэвухыу къышывгъэзэжар лъэпкъ шэнхабээм нэхъ зышиужьа зэмант жысіэкіэ, зыми сигьэкызшык үзжагышым сыт хуэдэ кызшык үзжагышым сыт хуэдэ кызрал гүлынтэ эыхэфшауэ шыта артистхэм. Борис?
Кызралыраш дэ езыр дезыгы

джар, а зэманым республикэм щэнхабзэмкіэ и министру лэжьа Ефэнды Джылахъстэн и фіыгьэкіэ Москва еджакіуэ дагъэкіуат, мащІэми, стипендие къыдату, псэупіэ диіэу дышыіаш. Шіалэхэри пезуіпіз діязу дыццыйвіці. Шівліхэсэрі та Іузуктыу зыбжаным сынсығтеу состышжуым «Шімініз інкізіз там кылджабахари дылажыші, тіхуна ынтірэ сомийрэ фізий амакау стініствіц цівкур каназэрыпіушія». Да мыхыуами, СССР яг ціымуа ар-іметац цівкур каназэрыпіушія». Да мыхыуами, СССР яг ціымуа ар-ностыя дыкамыми, шімуамым каназыми, шімуамым каназымым каназым каназы училищэм общежитие иІэтэкъыми, илъэсиплікіэ ГИТИС-м ейм дышіэсащ. Иужьрей ильэсым хьэщіэщ щіыкізу яухуа унэм и ещанэ къа-тыр тхухахри, абы дыщыпсэуащ. Дауэ мыхъуми, къэралым зыкъыти піэкіэ Ефэнды Джылахъсэн къз-кіуэжахэм тумэн пшіырыпші лэ-

жьапщі эу тхуигь эувау эщытащ. - Гуп гъуэзэджэ факъыхыхьэжат /э къыпщыхъуат нэхъы-

- Хэбдзын х эмылъу, кlуэаракъэ, зи цlэр дыщэ хьэрфкlэ театрым и тхыдэм хэптхэ хъун защізу гуп гъуэзэ джэ дыкъыхыхьэжат. ДышэкІ КІунэ, ТІыхъужь Алий, Сонэ Мухьэрбий, Болэ Мурат, Токъуий Мухьэрбий, Болэ Мурат, Токьуий Къусен, адрей артист гьуэзэджэ-хэри хабээкін, нэмыскін, актер Ізаагъэкін узыдэпльенн защіэт. Щапхъэ датеэльагьуу абыхэм да-хэтыну ди насып кърихьэкіаш, Да-ущийрт, дыщіалэрэ тху зэфіэмы-кіын щымыізу къызьщыхъу дэ

дахьэліэрт Си шхьэль -, хьурт. - Зы щізблэм адрейр шхьэшыту зэрыщыта хабээ дахэр шыіэж те-

атрым? - Иджыпсту зэманым тlэкlу зи хъужай, гъзсиния или узглами или узглами или узглами или узгартист нэхъ идалэхэр ди Јузух еплъмк јэр къвщану яфјафу, зыгуарк ја и чэнджи хуэныкъузу къмб гъздыхъзма, дазарыдајатыкъунум шэч хэлъма, дазарыдајатыкъунум шэч хэлъ

къым. Нэхъыжьхэмрэ нэхъыщіэхэмрэ я зэхуаку дэлъын хуей зэгурыіуэм, дзыхьым и зы щапхъэу сэ зэи сщы-

А пьесэм хэмытауэ Лениным и ролыр хигъэхьэжат Шортэным, ар Мурат игъэзащ!эрт. Спектаклыр япэу щыдгъэлъэгъуэну махуэм езым и ролым егупсысыным и п!эезым и ролым егупсысыным и по-ква с сщванухар, сызарытегушхуа-ныур кызакивура утыкум срита-хьауэ щытащ Болэм. Ар икъукв гуапат, апхуадау сигу къина вафі-

туапіз, апкуэду спі у купи палажьзя кузд муахьу.

— Ильзс 36-рз хьуауз ушылажьз театрым и Іузхум фіыуз узэрыщыгьуазэм шэч хэлькьым. Абы 
гугьуехьу кьызэринэкіахэм, 
схьулізныгьзу піахэм укьытхутеп-

<u>сэльыхьамэ ди гу апэт.</u>
- Театрым ехъуліэныгъэфіх эр фІыщІэр ищхьэкІэ зи гугъу сщІа нэ-хъыжьыфІхэрщ. Ахэр лъабжьэфІу театрым иІэу дыкъэкІуэжри, да-дэпльейуэ дылэжьащ, зэрыдмы-



ликэм и къэрал филармонием симфоние оркестрым дыкър гъэблэгъэжауэ щытащ. Ар щІэ-дзэкІэ дахэт, Іуэхум дылезыгъэгушхуэт, ціых убэр къызэрытхуэны-къу эр къыдэзыгъащіэт. Апхуэдэ уз мыхьуми, къэралым зыкъыт-мынгъэкумам, дэ деджэфыну-къым. Дыкъэк/уэжа иужый и гу-жэрнулчи еджапіз нэужкым зыхэку; иготзэм улахузу къахь сом 60-м жыфіхэм щапяхь з къатепхыны; гъуэзэджэщ, уадэплъеиныр фІы дыдэщ, ауэ нэхъыбэ дыдэ зэльытар режиссерыр зэрыарар хьэкъщи, апхуэдэу дызыдэлэжьа Іэщіагьэлі нэсхэм тіэкіу я гугъу сщіы-нут

Пакъвщамі узжа гъзм дазапаща у при трантуру, па цалят у д. Кара при трантуру, па тра

рэ сымэ УФ- М Шэнхабээмийэ и мин инстерствээ и ш шыхж тхылгын кьытхүүлээфэшдээ Ерчэным кызы джиlауэ шыгаш, ауэ тхылгыымпар нобэр кызырэсым сгээгруакым, Ялэжыяйын, пьесээ арыбгызымлары Теуаэмымрэ Теуаэмымрэ зауыхэшыкийм (алхууару кызшызыйынш зэрышыгын күейри, шыхуу кышы ківінш зэрышытын куейри, цівіму къзсыху езым и хээті (и)экып-къзш), тіури режиссер бэлькж. Алхуэлэуи сь садлэлжыма режис-серхэу Джэху Рэмэзан, Мысостыш-куз Пішызэбий, аргисту си тъусзу-еджэу иужыкіз режиссер ізшіатьэр эзэнтьэтьуэтыжаху Шірэрихе Му-кьямаррэ Фырэ Русланрэ, нэтыуэші-хэми.

дэм щызригьэгьуэтыжауэ. Фа-культетитри диллом плыыкынд-кънухащ. Режиссер Ізээщ, абы игъзува «Удзым хэт пианинэ», «Хьуэпсап!эм и трамвай» лэжыыгъ-хум в гум ихуакыы». «Хьуэпсап!эм и трамвай» спектаклым Роман езы-тъэлжа Папамышев Александр гъэджа Паламышев Александр каканура еппъати, хуабку къвышьтъуму шьтащ, Дэбагъум аптырумарты урадум, изъридому правичения и правичения рым и щІэлъэныкъуэщ. Адыгэ те-

дяліжейуэ дылэжьаші, зэріыдмы - тэрукіытэным яужь, дитац. Си шылажыў у зыхуэбгээныхнуэн кобем кэзмыгьану сылэжыец, си пси, жырчи себлэжакым, аух эх-сыхээфра сейлэжыкым, аух эх-сыхээфра сеціэркым. А ризкы жырчу геатреплахэрш. — — Мыр. дэгистышкуэш. артис-тыфіш жылізу хэт сымэ я шіз кын. підун. Борис? — Упшэм и жуу аптануы артис-тыңі и закихуу артистыр артис-тыңі хунуми мыхуу артистыр артис-тыңі хунуми мыхуу артистыр артис-тыңі хунуми мыхуу артистыр артис-тыңі хунуми мыхуу артистыр артис-

# ДифІ догъэлъапІэ

серт икіи уартистт, уигу ирихь тхыгъэри къэпщтэну ухуитт. Мис абы щыгъуэ сэ сызыхэту утыку къитхъа лэжылэжијар

абын дел. зу кынткы лэжыыгызхэр псори сэрат зэзыдээндр. Чеховым, Шукшин, Думбадзе сы-мэ я рассказхэр эыпэсш шыlэ-кым. Романым кышызышмы-кыуэф куэд кышигылыагыуэрт Думбадзе и рассказым. Абы Лыы-зыфниш и рассказыр ди льэп-"""модізе и рассказум, мбы лівы зыфінща и рассказыр ди лья кым пэтьунэту дыіду кызо мытэ, ар зэздэжіыу икцениров кэ сщівніри арыц кызымэсхар Апхуэлэун Думбадзе ейу эдыгэб эж кызнатійсаш «Ан», «Дыгь» «Кызумып-зуш» расска зэм къизгъэтізсащ «Анэ», «Цыгьэ», «Къизмытьзуш» расказхэр, ахэр радиом и фондым хэльш, «Льы»-р радиом и мызакъуд», телевиденэми фильм-спектаклу щіэльщ, Зэязэміахмя ящышщі Чеховым и «Ванька»-р, Афанасьевым и «Гумызагъ» таррыхъыр, Горькэм и «Сказки об Италии» тъыгъэхэм шыш. "Египымаки»м и дачальщыш. "Египымаки»м и дачальным къизими да правитым на правитым на правинама правитыма прави на правитым п загъэт таурыхъвър Толго упав «Скази об Италият ътвътъхъм щещ, «Епцыжак!уэм и анэ»-р, ъргъузы!хэри. Къамбий Вижфар къщитъзк!ыу щъта «Адыгъ хэку-журивалья ителщ зэзарзяк!а тъб-тъхэр: Искандер и «Адакъэ- сабий рассказыр. Туманя Иованес и «Фарз зыфізфіьм и ченщія тъу-цыркъвых жыборыр. Псора зэсяту хъвышэкімън шэзарзяк!ахур. хъвышэкімы шэзарзяк!ахур. Узыгъэтушхур иша!эхэм къыт-жугенсятьмымыт.

вым и цІэр зезыхьз

театрым режиссер нэхънщхьэ имы!эж хъуат, СССР-м и цыхубэ артист Уль-янов Михаил худо-

жественнэ уна фэшlv. А архистыш-

фэщу. А артис тыш-хуэр щІегъуэжауэ щытащ «апхуэдэу сщІын хуеякъым» жиІэри, иджы ре-

жиссер нэхъыщхьэ къащтэжауэ мэла-

жьэ. Ар щІыжыс-

рыфі диіамэ, ди те-атрыр нэхъ ефіэ-

кІуэну къысщы-хъурт, абы ди уна-фэщІхэр егупсы-сыпхъэт

Артистхэм я гугъу пщымэ, къилэжьар

пьесэм къытращіыкіа спектаклым хэта Тересси и ролым щхьэкіэ

Алий, Дыщэк КІунэ сымэщ «Уры-сейм и ціыхубэ» ціэр зиіэу театрым

щылэжьар. Балькьыз Валерэ, Шыбзыхьуэ Басир сымэ Урысейм

хутепсявыкый.
- Срогушкуя, срогуфія ильас мин бжыгья жруауя кватвуэтурыкіуя, аи хабая, ямык, ліы-гьажія дуней псом ціэрыіуу вышкуя адыіга льапкым сы-кызарыхніам.
Ар жыпіану тіакіу квемы-затыц, адыгэмы ди жаракым, адыгамы ди хьалкым, адагажы да жаражым, адыгажы да жаражым, адыгажы да жаражым да жаражых адагажых адыгажых адагажых адага зылъамыгъэсыжа куэд яхэтщ. Пса-

ээгьш, адыгэми ди кьэлкым, ауэ сыт и льэныкыржій сигьэг ушузу, сигьэг уфјэу, си лэ-жыгыры сыт хуэра јузури кыздийнгыну шкыгырус сиг-ныш эхуэш.

- Ушышжэгу спект акихэм шышу зы нэхь мыхьуми зыльэгьчам жилдэгы акихым жилдэгыйн жилдэгыйн жылдэгыйн жилдэныйн жилдэгыйн жилдэгыйн жилдэгыйн жилдэгыйн жилдэгыйн акихызарынуштыш ал кызызарын акихызарын акихызарын акихызарын акихызарын ал кызызарын ал кызызарын ал кызызарын ал кызызарын ал кызызарыныйн ал кызызарын ал кызызары

укъызэрыхуигъэщlар. Ар къызэрыхэпхамкІэ ущыщІєгъуэжа

рых зігкамкі з ушышість уз жь. къх уча?

Аппулау щых уынды, «си унэ-жугтуэр» къвшежьам кіэщіу и гутку пкуэсшіынщ, 8-нэ классым сышасу урысыбазмый, реазытарись сышасу урысыбазмый, реазытарись дажьэ) іў збэшы Амурбэч «Анссы-рэ Залымхана и - Дахэнаттуэ пье-сэр унізу къвызжаівци, къвісууать-кылізу итаурыну арат Сэ жесіащ зауэм теркуауэ Акссырэм и ткы-тыым «Дівглэр кывшыкнуэкіым-пьем заритыр. Абы еджэри итау-вын цінуавац. 10-нэ классым цепьесэ зэритыр. Абы еджэри иглэу вын шілдави. 10-нз классым ще-джэхэмээ ди классым шіэс зы сыруу дорга праводу дорга дорга офицер тасхазшізхым и ролыр-эрита шіалэр кэмыкіуэру сэ къы-зитыкащ ар Амурбэч, езым нэмы-цы офицерым и ролыр кышташ, Спектаклыр дтьзуари афишэхэр лічу, билетар языу эрайоным къыщетшэкlауэ щытащ, ехъуліэны гъэшхуэ ди лэжьыгъэм иlэу. Гуэ-

эм тих вына спектавилор сы жаза?

- Куза мэхэу ахэр. Псальэм пап-шіэ, дыкышымдумагнашіэм Суль-тіан игьзува «Шішій» кызіэтару, Етіуанэм шыджэгуахэу Жьакіз-корон каралымдумагнашіры кызізтаруь-Етіуанэм шыджэгуахэу Жьакіз-корон каралымдумагнар кызізтаруь-сымдум жуссен, Иуан Владмун сымдум жуссен, Иуан Владмун кызізтары жуазау итата тористы, жуазау итата торист, а нажы шыку дыдамун уартисту эмгуэр пшірххэ-муна, кызбарастун жэльт. Алары-муна, кызбарастун жэльт. Алары-мдаг, кызізтары жызізтарын дыралымдура жуазау итата тартушынтары. Ахэр сымдура за артистхэр заратызгушкуным, кызільськы уарашыларахных — - Театр дэжытьзя мыші сык кыз-телунымдуным, кызільськы уарышалахнык — - Театр дэжытьзя мышіш сыкгъэшхуэ ди лэжыйгъэм и1эў. Гуэ-бэшыр си ялэ зы ильэскій яту ГИТИС-м шіэтысхвауэ щытащ. А псор шіыжысіаращи, артист Іэ-щіагъэм сызэрыныбжышіэрэ сы-дихьэжырт, сигу ирихы, сышіэ-хыуэпсу сыкіуат, иджыри езы лэ-жырга, ар жыгъэр фіыуэ сольагъу. Ауэ дэ иджыпсту гульытэншэу дыкъызэ-

пібхэм піхущізтівіскьэміауи си фіэш хэрукьым. Сшірукьым те-атурым ні уэху дэзигтэхівіликэхэх эзупскасыр. Геатрыр пшэдій эз-ноб'я дыкъуальхъэжми «еууей-жызыіэн куэд къвахэківну си фіэш хъуркьым. Гукье уэ псоми емыльытару, нэхыфірір ди Іуз-хущіапіэм, льэпкь шэнхабээм кылысаную си гуалауи

I ЕУЭРИ, жи, зэгуэрым Багъдад и тепщэу щытащ Хьэрун-аль-РашидкІэ зэджэ пщыр. Абы хьэл хуэ хъуауэ и щыгъы-ныр зэрихъуэк!ти, Багъдад къызэхикіухьт къалэм ще кіуэкіхэм сыт щыгъуи щы гъуазэу щытын папщіэ. Зы жэщ гуэрым, факъырэ щыфэ къыдигъэкlащ, нобэ щы-щlэдзауэ а lэщlагъэм зыри иригъынкіэ зихуэпауэ уэрам дау-щыншэ ціыкіум здрикіуэм, унэ пэжьэжыну хуиткъым, жаlэу. Унафэр зымыгъэзащіэ къыхэкімэ, занщізу и щхьэр паупгуэрым къыщізіукіыу абы уэрэд зэхихащ. Пщыр къзувы уэрэд зэхихащ, Пціыр къзувы Іащ, гупсысэри, мурад ищіаш абы щіыхьэну. Здыщіыхьам йоплъри - нэм къыфіэнэн щіэмыпъу пэшыр нэщіщ жьэгу мафіэм пэгъунэгъуу уб гъуа алэрыбгъу тізкіум тесу

гьуа алэрыогьу тэкцум тест пщыхьэцихэш лэрысц бысымымра музычауу хэму Уэрэд къращ, мэджэгу, мэгу-шы1хээр, я нэгу зрагьзужь. - Фи гуф15ггэур эзи элымы-уну, цыхуф1хэ1 - сэлам ярихащ абы ме фэ-ешхэу щысхэм. - Къеблагъэ, тхъмада, към дыхьа жыант1эмк1, къзтыси,

дыхьэ жьантіэмкіэ, къэтіыси, Тхьэм къыдита ерыскъыр къыддэшх, зумыусыгъуэджэу. Къакіуэ, зэгъусэу ди нэгу зед-гъужъынщ, - жиїзурэ бысы-мым ар зыбгъуригъэтіысхьащ икіи я ефэ-ешхэм щіадзэжащ. Зэрагурыlуа ахъшэр яритри, жэщыр хэкlуэтауэ музычауэхэр бысымым иут!ыпщыжащ. Псори ежьэжа нэужь, факъырэу зыкъэзыхуэпа пщыр щіэ-упшіані:

къызжејэт: сыт уи јэщјагъэ, ахъшэуи дапхуэдиз къыпхэхъуэрэ, мыпхуэдэу уефэ-уеш-хэу упсэун хуэдэу?

хэу упсэун хуэдэу - Абы папщіэ ахьшэшхуэ ухуейкъым, тхьэмадэ! - жиlаш, пыгуфіыкіыурэ, Хьэсэн. - Зымащіэ фіэкі къыумылэжьми, зэманыр нэгузыужыу пхуэгъэкіуэнуш, Сэ сыкъызэ рыгуэкі вакъащіэщ. Лъахъ-стэн вакъэр зыгуэркіэ Іей хъуамэ е и пъэгу щіэпэжьы-кіамэ, яхузызогьэпэшыж, абы кіамэ, яхузызогьэлэщыж, аоы къыпэкімэу къэсхъри мащіэ дыдэщ. Ауэ пщыхьэщхьэ къэскіэ а къэскы машіэм и ныкъуэр согъэтіылъ, адреймкіэ уэ плъэгъуа музычауэхэр къызогьэблагіъэ. Мис апхуудэу дызэхуэсурэ нэгузыужьу зэманыр догьакіуэ. Уэ пхуэдэ хьэщіэ ди деж къеблэгъамэ, а ди гуфіэгъуэм нэхъ иныжу

хохъуэ! - Уи унэм гуфіэгъуэр зэи шремыужьых, си къузшыш-хуэурэ Хьэсэн! Ауэ... ауэ а уи хэхьуал!э т!эк!ур зыгуэрк!э п!эш!эк!мэ дауэ ухъуну уэ? - Сыт сэ ар с!эш!эк!ын щ!ы-хуейр, тхьэмадэ?

 Псалъэм папщіэ, вакъэ щіы-ныр имыдэу пшым унафэ къыныр имыдэу пидыг улагрэ каж дегъэкі. Лю, акхуэдэ унафэ иціы-фын уфіэціыркъэ а пцым? Ар щіэпшыжыр акхуэдэ гуэрц,

шІзпішыжыр апхуэдэ гуэріш, есьмі ну кыкара ішізнуы, — Догуэ, ткызмадэ, вакты- шізм ады кыкытумішіын фізкі, нэгізуэші і уаху адын імый ады кыкарі імый ады кыкарі імый ады шыккуэншэнніз куаді / Ау энізуаді гура кыкахыумі, дігі гуфі- гура эдрызанымыным уакы дітынш; эзрыжайзу, фадэ зыфізфіым і ченшіз таушыр кыма, ткызмаді і Іткашізмі кыма, ткызмаді і Іткашізмі къым, тхьэмадэ! Игъащіэми жаіэ, Іуэху мыублэ блэ хэсщ, жари... Умыгузавэ, Алыхыым и Іуэм былым изщ. - жи. Иджы дыгъуэлъыжыну и чэзу хъуащ,

/ си гуапэщ. тхьэмадэ. - Алыхыы жиlэ, уэ зэрыжы-Епсэльар па дыдэм хуэдэу! - арэзыуэ ИСТЭПАН Залинэщ. жэуап итащ факъырэм.

II укіуэдыжиі - пидзыжащ абы факьырэм. Арати, апхуэдэу закотьэдэкіыжащ а тіур. закотьэдэкіыжащ а тіур. Пу пшэдджыжыйы жьыуэ

Фадэ зыфІэфІым и

чеищІэ гъущыркъым

мінэ, запіць; и шівнущ». Арати, хьэсэн тхьэмыщкіэм и дыдыр къыізщіатхь, и пъэщапіэм къышцаутіыпщыкіри, и бжэжь тізькіри ираїулыж. Жэц хърри, хьэрун-аль-Рашид зэрихабэзу, факъырэ щы

зэрихаозэу, факъырэ щы-гъынкіэ зихуапэри, къалэр къызэхикіухьыну ежьащ. Хьэ-сэн зытес уэрам ціыкіум здри-кіуэм, абы аргуэру къызэхи-хащ унэм къыщізукі уэрэдыр икіи абы накіуэпакіуэу щіыхьащ.
- А-а, къеблагъэ, къеблагъэ, тхьэмадэ, мыдэ къэтіысыжыт уздэщысам деж! - сэлам къри-хаш абы Хьэсэн. Абдежым. хащ абы хьэсэн. лодежыл, псори зэхэтысхьэщ аби, уэрэл, жаізу, ефэ-ешхэу, нэжэгужэу жэщыбг хъуху зэ хэсащ. Итlа-нэ бысымым музычауэхэр, къальыс ахъшэр яритри, иригьэ-жьэжащ. Хьэсэн и закъуэ

хьэщіэм къыбгъэдэнащ. - Къэ хъуар пщіэрэ уэ, тхьэ-

УЭ ун ціэр хэт, ныбжьэгьу?
- Хьэсэнщ.
- Хьэсэнфэ си къузшышхуэ, ч упщіэр шіэшхэў умышцу къэ, ди ізщіагьэм дрилэжьэну

дыхуимыту.
- Сыт жыпіэр зищіысыр? игъэщіагъуэ зищіащ хьэщіэм, - ауэ, ар пэжмэ, ныщхьэбэ узэ-рефэн ахъшэ дэнэ къыздип-хар?

хар:
- Ятіэ кхъуэщын гуэр щыlати, къэслъыхъуэжри, псы щіыіэ къесхьэкіыурэ сщащ. Абы къыщіэсха ахъшэм и ныкъуэр згъэтІылъащ, и ны-къуэр музычауэхэм естри, ефэешхэр сыублэжащ! - НтІэ, уэрамым псы щыпщэ-

- птэ, уэрамым псы щыпщэ-ну ухуимыту пщым унафэ къы-дигъэкімэ, сыт игіанэ пщіэнур? - Сэ псы сщэмэ, сыткіз зэ-ран хуэхъурэ пщым, сыт щхъэкіи къыспиубыдын ар абы? Итіанэ, а къэмыхъуам щхьэ сринэщхъеин хуей сэ? Къытпиубыд хъурэ, итlанэ дыгупсысэнщ. Уэ умыгузавэ, къуэш, си деж сыт щыгъуи щыбгъуэтынш щіакхъуэ іыхьи уй нэгу зыщебгъэужьын пліа-

III НЭХУЩЫМ гъуохэр Багъдад и уэрамхэм дэтт Хьэрун-аль-Ра-шидкІэ зэджэм и унафэр ягъэзащізу. «Псыр нобэ щы щіздзауэ ищэну зыри хуит щідзауэ ищэну зыри хуит-къым! - жаlэу кіийуэ. - Абы къыхэкікіи унафэ сощі Багъ-дад псызехьэу дэс псоми я кхъуэщынхэри фэндырэхэри къутэн хуейуэ. Псыхьэ кіуэуэ къутэн хуенуэ». Псыхьэ күрэээ ггуэтэ харигетым, Хьо-сын тхьэ-мыщкбэм и кхъуэщыныр якъу-таш, езыми, сыг ищірит, Биз-щүр къигьэзэжаш, Жэщ ээ-рыхъур ищым, аргуэру факкы-рэу зыкъихуапэри, къагэр къы-зэ хин/ухьыну ежьаш, Хьо-сын и унэжь т тэкүрм бгъэдыхьомэ, автуалу жаралу къмшічайчы или

унэжь тіэкіум огьэдыхьэмэ, аргузру уэрэд кыміціўкімірт.
- А-а, мыр уэра, тхыэмадэ, кьеблагьэ, къыпежьащ абы Хыэсэн. - Мыдэ къыдыхый тівьсымыг у тівьсымізмі у тівьсымізмі у тівьсымізмі (18-тіз, девгьафэ, девгьашхэ, ди ма-

апщіэ... Жэщыбг щыхъум музычауэмэцыог щыхыу музычау-хэр, къальыс пцірэ къацтэри, щіэкіыжащ. Факъырэмрэ бы-сымымрэ пэшыжь ціыкіум къыщіэнащ. - Уа, мы нобэ зэхэсхар сыт сэ, Хьэсэнурэ си къуэшышхуэ,

псы ящэну хуимыту пщым уна-фэ къыдигъэкlауэ жаlэри...

Ярэби, пэжу піэрэ ар? - Нтіэ, зи унагъуэрэ, пэж дыдэщ. Абы и щІыІужым зы кхъуэщыни зы фэндыри къагъэнакъым, псори зэтракъу-тащ! Уэлэхьи, къуэш, уэ утхьэгурымагъуэ нэсу укъыщіэкіам, сыт жумыіами, етіуанэ махуэм

къохъу... - НтІэ, уэ фадэ Іэнэ дауэ зэрыбухуар, дэнэ къипха ахъшэ? - Ей, ахъшэ зэрыщыщІэм нэхъ гуауэ ціыхум имыіамэ, ар сытым щыщт! Ахъшэ къэлэжьыным гугъуехьышхуэ пы-щакъым, тхьэмадэ: сондэщіакъым, тхьэмадэ: сондэ-джэр гуэрым деж лэжьакlуэу сыувати, ахьшэ тіэкlу къызи-тащ. Абы и ныкъуэр дэздзы-хащ, и ныкъуэр музычауэ хэм естри, ефэ-ешхэ сыублащ. Ахъшэракъым Іуэхур зылеухуар, псори зэльытар цыхум и псэхьэлэлагьырш, тхьэмадэ! - Алыхыым и цыхіэ сіуэнш, Хьэ сэн, уэ пхуэдэ цыху хьэлэлым пщым и бжаблэм итыну хуэфа-

щэкіэ, - жиіащ факъырэм. - Хъунщ, хъунщ иджы, тхьэ-- Хъунщ, къунщ иджы, тхъз-мадэ, ахъумэ уэ зыгуэр къыб-жъэдэкlамэ, псори зэрыжыпіа дыдэм хуэдэу мэхъу! Мы жы-піа гуэрыр иджы къэхъумэ...
 - Сыт-тіэ абы щхьэкіэ, мы дунеижьым къыщымыхъур

пщэдджыжыргі жьыуэ пщым и блыгущіэтхэр Хьэсэн и унэжь тіэкіум щіэуащ. - Мыра ефэн зимыжагъуэ Хьэсэн хъужыр зыщыпсэур?

 Ар сэращ... - игъэщІагъуэу жэуап итащ Хьэсэн. Арати, Хьэсэну плъагъур занщізу пщым и пшіантізм яшэ. Здашам, абы и пщіантіэм яшэ. Здашам, абы къыжраіэ пщым къулыкъу къыхуигъэфэщауэ. Пщым и щхьэхъумэм щыгъыпхъэ псори къыщатіагъэ, зы джати къыкіраращіэжри, пщіантіэ дыхьэпіэхэм ящыщ зым деж дыхызлізэхім яцыіц зым деж ягьзув. Іуэхуншэу махуэ псор абдеж шыту егьакіуэ Хьэсэн. Жэщ щыхтум, пшэдджыжы а щіыпіз дыдар иххумэн папшуа кылгэзэзжын хуейуз кымкра-ізри, Ізнэшіу яутіыпшыж. Жэщ хъруи, Хьэрун-аль-Ра-шид, факъырэу хуэпауэ, аргуу у ежьаш, къвлэр к рызэхікіу-

ру сжыш, кызгэр кызылыгы; хынну. Хызсэн и унэжь ціыкіум іухыэри дэіуащ икіи зэхихар зэригьэщіэгьуэнур имыщізу зыщізувыіыкіащ; унэм аргуэзыщізувынькіащ: унэм аргуз-ру уэрэд къыщізіукіт, Хьэсэн ефэешхэрт аргуэру! Пщыр щіыхьащ унэм. - Уо-о, Тхьэм куэдрэ игъэп-

сэун, тхьэмадэ! - дыгъуасэ гуэ-рым жыпіар къэхъуа уфіэщіыррым жыныр къзхъуа уфлэщыр къз: пщым и пщіантіэм сригъа-шэри, къулыкъу къызитащ. - Сыт жыпіэр зищіысыр? - Алыхьым и ціэкіэ сіуэнщ

пэжу! - Мылъкушхуи къуитагъэнщ, шэч хэмылъу, абы. - НтІэ, дэнэ къикІа мылъку, я

нэкъыкіэращи, зы гъуаплъэ кіэпіейкіэ сытригьэплъакъым, із-

півикіз сытригьзілтыхым, із-нэщіыпсу сыкъаутіыпщыжащі - Іттіз, узэрефэн ахъшэ дэнз къыздипхар?! - Къэтіыс мыдэ, тхьэмадэ, иджыпсту псори бжесіз-жынщ. Еуэри, пщым и пщіантІэм зы джатэжь си бгым къы-щыкІэращіат. Пщыхьэщхьэм сыкъыздэкІуэжым, джатэм со-плъри сигу къокІ: дунейм сыту сщіыну мыр, сэ игъащіэкіэ ціыху сукіыфынукъым! Абдежым жыр джатэр сощэ, абы и піэкіэ пхъэ джатэ изогъэщ ар сампіэм изолъхьэжри, унэм сыкъокіуэж. Арати, жыр джатэм къыщіэсха ахъшэмкіэ фадэ іэнэ къэсщтащ. Уз сыт фадэ Іэнэ къэсщтащ. У сыт жыпіэн, тхьэмадэ, абы теу-хуауэ, дэтъуэу сщіакъэ, Ткьэ? Шыху зэраукі джата къепхьз-кын нэхърэ, уи нэгу зебгъэу-жыныр нэхъыфікъэ!
- Хьа-хьа-хьа, - къыщиудащ

эщіэр. - Дауикі, нэхъыфіщ, э... ауэ пщэдей щіэпхъаджаауэ... ауэ пщэден щіэпхваджа-щІэ гуэрым и щхьэр пыбуп-шІыну пшым унафэ къыпхуи-

щімэ, пщіэнур сыт итіанэ? - Зэшіэкъўэт иджы а үй бээ - ээццэкьуэт иджы а үн Озэ рыджыр) - къэгубжьащ Хьэ-сэн. - Сыт жумыlами, ардыдэр нахуапіэ мэхъу. /По, фіы гуэр жиіэну мыкіэрахъуэу ара а уи бзэр?!

633р?!

Хьосэныр нэшклей къзхьуащ абдежым, и гур шынатъуа гурым эзшінубыдащ, 
нэху шыхун нэрэ напізрэ захункьакыми. Паж дыдау, етіуанзмахуэм ар пшым ириджэри, и 
быкушізт псори захэту унафакьыхуншіаш Хьосэн шізпхэаажашіз пуэльми. шихэл пихиджащіэ гуэрым и щхьэр пиуп щіыну:

- Дунейр къутэжыхункіэ Тхьэм тхуигъэпсэүн ди - жик-пр коў і эмыхунКіз Кьэм тхунигъпсэнд ди піцыш-хуэ, - жиlаш гужьеяуэ Хьэсэн. - Сэ ар схуэщ[энкъым... си гъащіэм щхьэ пызупіціакъым сэ... Алхуэдэм есэжа Іэджи уи піціантіэм дэтіц, абыхэм цыщі гуэрым егъэлэжь мы Іуэхурі

 Сэ си унафэр зэхэпха уэ?
 Иджыри дакъикъэ зы!эжьи, жи, - уэ езым уи щхьэр пкъым пылъэтынщ! Иджыпступціэ тык уи джатэр! А псалъжэм яужькіэ Хьэсэн

тхьэмыщкіэр лъэгуажьэмыщ-хьэу щыт щіэпхъаджащіэм бгъэдэкіуэтащ, и Іитіыр уэгум-кіэ ишийри лъэіуащ: «Уо-о, ди Тхьэурэ Тхьэшхуэ, уэ псоми ущыгъуазэщ, уэ уощіэ хэт захуэми, хэт къуаншэми... Мы ціыхум щіэпхъаджагъэ илэжьауэ къуаншэу щытым, зэ уэг гъуэм и щхьэр зэрыпызгъэхун къару къызэт, ауэ къуаншагъэ мыбы бгъэдэмылъым, ди Тхьэ, си жыр джатэр уэ пхъэ джатэ щы!» Ар жери и джатэр кърепхъуэт, ауэ жыр джатэм и піэкіэ абы іэщіэльыр пхъэ джатэт! А тельыджэр щальагьум, и хъу-реягькіэ псори умэзэхащ, Хьэрун-аль-Рашид, ину дыхьэшхри, пэжыр и блыгущГэтхэм яжри-

щхьэр паупщіыну пъэгуажьэ-мыщхьэу щыс щіэпхъаджащіэри мэхауэ дыхьэшхырг. Хьэ-рун-аль-Рашид, гущіэгъу хуищі-ри, иутіыпщыжащ. ри, иутыпшыжаш.
Пщым Хызсэн шхызкіз зы
Пшым Хызсэн шхызкіз зы
пыху фіыуэ ипъагъум, ар
етіуанзу жиізри, къулыккуфі
дыдэ абы ириташ нэжэгужзу
псэууэ дунейм тетыным хуи-гызсэн папшіэ.

laщ. БлыгущІэтхэр ягу пэщы-ху дыхьэшххэри, япщми фадэ

зыфіэфі Хьэсэни щытхъупсыр кърагъэж эхащ. Уеблэмэ зи









# КъБР-м и журналистхэр

ЗЭІУЩІЭР факультетым и декан Дым Елдар къызэІуихащ. Къеблэгъахэм хьэ-щіэр ирагъэціыхуа нэужь, абы псалъэ

гъуэгурыкіуэу жыпіэ хъунуш. Пэжщ, радиоми зэман мащіэ гуэркіэ сыщылэжьащ. Литературэми си гъащіэм увыпіэ хэха щеубыд. «Ленинские истории» гахэха щеуоыд. отенинские истории та-зетым и деж щыlа литээгухьэныгъэм сы-хэту щытащ сыщысабийм. Нэхъ балит-сыкъэхъуа нэужь, литературэ хасэхэм сыхыхьэу щ!эздзащ. Си гуапэ мыхъуу къанэртэкъым творческэ щіалэгъуалэ апхуэдэ гулъытэ къызэрытхуащіы Плуча къулыкъу щысщізу къзэгъэзэжа нзужь, си усэхэр традзэн яджакъым. У и сабиигъуэмрэ укъэжэпхъауэ птхыхэмрэ зэрызэщхызщыкым, балигъ усэхэр нэхъ ээрыгэшдаэшдыгыным, одилы в услхэд элэс гүдш[зу зэрьшытым кыхуэк[ауэ кыыш]э-кынут ар. Абы и ужык[э 90 гьэхэм ири-кэл]эу прозэу тхылыгит кысшээта-ык[аш, Иджыйгсту литературэм ди къэралым ши]э гульытэм и гугьу тщ[ымэ, и къэухьым зезыгъэужь, гъащіэм хуэзыу щий литературэр іэщіыб зэрыхъур уи *\_\_\_\_\_\_\_* 

дыщыгугъынщ къэралым и гупэр лите-ратурэм мыгувэу къых уигъэзэжыну. - Уэ ди университетым дяпэкін курс хэхахэр щебгьэджыну?

- Абы теухуауэ иджыпсту зыри сху-жылэнукъым. Сыту жыпіэмэ, псори зэльнтар сыщылажьэ университетращ Де-канхэм, ректорхэм зэгуры!уэныгьэ зэ-ращ!ыл!эмэ, си гуапэщ КъБКъУ-м щез-гъэржэну. Иджыпсту псом япэу убзыхуауэ щытыпхъэщ зэрырагъаджэ Іэмал-хэр. Гъэ къакіуэ ттыагъунщ ди Іуэ ху къы-

зэрекlуэкlынур. «Техника и технология СМИ» спецк ур-- Техника и тёхногогия СМИ- спецк ур-сымкіа лекціа сакъыву вижащ фи сту-пентажи. Ар нэхь гутьу двідахэм ящыщи, Сыхьэт 48-кі3 ныбжьащій захи са-хутепсэльыхьат секретариатым и лэ-жьыгтээми, яфріз-ящіятурну къвізара-іуахіщ, еджану яту зэритьыр нэрыльа-туці. 1995 тээм къвіцьщійдаў сугдент-хэр изогьацикари, сэ куэд стватьуац, абы кыскафну суўмыйнуці, фет суўжентажицы-наята ятыбжах экараэні экарына базыка базыкары пажах.

ебгъэкІуэкІыр пэж? - Илъэсищ и пэкІэ езгъэкІуэкІыу щы-

тащ. Абы щхьэусыгъуэ хуэхъуауэ щытар мыращ: си гъунэгъум хьэщІэ къыхуэмыращ: си гъунэтъум къэщэ къыхуэ-кірау э срикъэліащ. Ар Германием и къыбаретъащі в іуахущіапізуам ящьщ зым ильніму зарати, абреж кышызэлсалтыщ, дызэрьцірыхури зэдэлэжьэн шіэддзащ. Иужьым штатым хэт я корреспондент-кэр ягъэмэщіэн хуей щыхъум, сэри си Іуэху зыми къызэрихуэжакъым. дэм. Ар зыхуеджар журналистикэрш, - Радиом къэкіуэн имыізу жаіз, уз абы фіы дыдэуи хещіыкі, мы факульте-

дауэ уепльрэ абы? - Сэ абы арэзы сытехъуэркъым, радиом нэхъ къэкlуэн зиlи иджыпсту слъа-гъуркъым. Сыту жыпlэмэ, унэм ущылажьэми, гъуэгу ущытетми дунейм къы-щыху-къыщышіэ хэм яте уу а хъыбары-щіэхэм, нэтын гъэщіэгъуэнхэм уодэіуэф. Телевиденэми печатми ізмал имыізу уи нэр «теубыдауэ» щымыту хъуркъым. Klyэ пэтми зызыужьыну, нэкъ еф!эк!у эну

щыіэр радиор арауэ си гугъэщ. - Республикэм узэрыщыіэ зэманым

кърпубъдгау мыбы къмшылам Газетхам уеллыфа. Сыт пхужы зну абыхам ятехумау?

- Университетская жизнъ газетър 
слъэтъуам. Ар заманым тегълсская зу 
къмдах за 
къмдах 
къмда

<u>гъуа республикэм узэрыщы а зэманым?</u> - Пэжыр жыс энщи, фи шыналъэм зауэ —Пэжкір жысізниці, фі ційынапэм зауз шекіузкір уйэкіа, цівкухэр мамыру шівп-сэууз діт деж цівшізркым. Абы цікээусы-гуэ уухэкуу кызыйзьківіці мыхоумыція-гьзу кэхжухэр кызрал псом зэрвішагы-зы дітам праводі праводі праводі праводі праводі шыкуэм сызазізпажає шівшам і фізиць-дія учанджэці кызытырт бронежілет кэсцізуму анхыыфу. Піцыкэвцікэмі, сыздамір шівть уні шізімымі, таку на-мя ін цірз зезьбаз уэрамім тізіку кызы-цізіку праводі праводі ма праводі праводі праводі шыхомужа праводі ма праводі праводі шыхомужа шыхомужа праводі шыхомужа шых

щы!экъым жыхуа!эм хуэдэщ. Профессор Мисонжниковым зэ!ущ!эм ...рофессор мисонжниковым зэlущlэм къекlyэлlа псоми фыщlэ яхуищlащ, я зэ-ман емыблэжу къызэрыкlуам папщlэ, университетыр игу зэрырихьари къы-хитъэщащ:

 Нобэ хуэдэ зэман зэрызехьэм мып-хуэдэу льэпкъ журналистикэм, льэпкъ хуэдэу льэнкь мургилизмар зиіз тыуазджэм и дежкіз мыхьэнэшхуэ зиіз факультет къызэіупхыныр іуэху тынш-къым, абы лэжьыгъэшхуэ пыщіаш. Абы-ты письхуа хуа-бишчу қызольыфакультет кызазупхыныр узух тынш-кым, абы лэжыыг-зыкуз пыщаш, Абы-кіз фіьщіз шкызуу хууфащзу кызолыы-ть а псори кызазып-залуша, КыбКы-м и ректор Кьарэмырээ Барэсбий, фа-культетым лэжыыгыэр шызауірт-заува-ным елізлі абы фіы дылучи жеіціыкії, мы факульте-тым эетэлужынням куля шыхузэсіўмыкі-нут. Си жагъу з эрыххэуши, нэтэу зші къзлэн зыбжани и пшэ зэрыдэльшы къзкэніы улам мы и декану лэ-жьэну Ізрам Імам Ійжым. Иджыпсту факультетым и унафэщі Дым Елдари фыщі хузощі элжыктэр ефізмуэн пап-ціэ льэкі къвзэримыгьанэм къзкэківу», - жиіащ профессор Мисонжников Бо-рис зэіушіэм и кізухым.

# Лъэпкъым и гулъытэ, и пщІэ къэзылэжьа ШыпІынэ Аслъэн

Филологие щізнытъзмя в доктор, КъБГ-м шізны-гьзхяміл шівахь зиіл и ляжьвійул КъБКьУ-м Фило-огиемніл в инспитутым Кавказ Шихэрэм шыпозу льзикахэм в литературэмрэ ІуэрыІуатэміль в кафед-рэм и унафошіу щыта, профессор Цівнівыя Аспън ізмырбий в къуэр позуматэмэ, тъатхэпэм в 24-м ильз 52-ур эрнікаунут. Зэрытиізши, 2010 гъэм ды-гьзтразэм в 29-м ар бзаджащіяхэм яукілуз шытащ. Адыл таватым кузицьовим ізухуфіхэміл маса-тьыр ящытэришыным праводунільній какай-тыр ящытэришыным праводунільній какай-за і тавші тругутре кіту, узухтутэўні кузахмогы гэмун, и гурыть дамэрыта лэжынгэм в хаср пласы-гунун, и гурыть дамээрыта лэжынгэм в каср пласы-гуну, и гурыть дамээрыта лэжынгэм в каср пласы-гуну, и гурыть дамээрыта лэжынгэм в каср пласы-

гъуну, и гурылъ дахэхэмрэ мурад инхэмрэ хунэсыну Іэмал зрамыта Ціыпіынэ Аслъэн куэдым щапхъэ яхуэхъуащ и дуней тетыкіэмкіэ, и Іуэху зехьэкіэмкіэ, хэлъа ціыхугъэ лъагэмрэ бгъэдэлъа зэчнишхуэм-

кіз, хэтка цівхутть лъвгачра и подолино подолино кіз. Цівлівням и акърэтыр Ткьам наху риці, Къвщізна и анэр, и унагъзэр, къвдальхуахар узышшу куздрэ Алыкым кізльнігьэнсэу, Асльэн и на пщіэмрэ щівхькыму пригушхуэу, бгъздальа акъылымрэ щанымра припагэу.

# КъэхутакІуэ емызэш

АДЫГЭ Іуэрыіуатэр зэхуэ- кіз апхуэдэ дыдэу гушхуу-кызсыжынымра ар кьэп- кызтыхыхару аспазы пыртэжнымыхы ди инсти-тутам жандыру а зыатам пырытахыц ай цізэхр ріы-пырытахыц ай цізэхр ріы-кіз пыртыхых ай тарам жандыр адагатыным жандыр адагатыным жандыр адагатыным жандыр жандыр адагатыным жандыр адагатыным жандыр адагатын жандыр жандыр адагатын жан рэ и пэкіз цыпівінэ аслъэн дэ къмішьятхыкам щыптуэ, мыкіуэдыжауэ иджыри щыізжт нэхьыжь пьапіяхэм къмізэранэкіа нэмысыр, дэдбагьыр, гумащіагтэр, Нэхъмжьыфіхэу Шортэн Аскэрбий, Къардэнгуші Зырамыку, Нало Заур сымэ

гъэр диплом пэжьыгъэмків игъэнэхуа къудейу» арат Ауэ зэман дэкіри. Шыпіын тәр Москва аспирантурэм кіуащ икіи ехъулізныгъэ-хэр иізу, филологие щізныгъэхэм я кандидати хъудуз кыпгъэзэжащ. Абын ужыків щізныгъэлі ныби ужъкі в щізныгъзлі ныб-жьыщізми и къапаряміпэм къыщізкіа къэ хутэныгъз зыбжанз дунейм къыте-къащ. Абыхэмкіз пхиша спізныгъз отагъзу ціыкіур гъузгу бгъуфіи хъуащ. Къзхутакіуз емызащ Ціы-піынэм кънтізщіыфащ ады-Зырамыку, Нало Заур сымэ сэ эзгуэр сытегушхуэри са-къыхыхьат (абыхэм я гъу-кlэтъэсэн сыхъуну сызэры-тегушхуар сэр-сэру согъэ-щlэгъуэж). Фlыуэ сэ си ужь-

Ди дэлъху закъуэу, Дн дэлъху закъузу, дн Аслъэным Хуэддыфакъым афэджанэ, Ауэ лъэпкъым дн псэу, дн нэу, И пщіэр ноби догъэнныр.

Мы гуауэшхуэ къытщізіуам Ди лъэр тхущіеуд тлъэмыкіыу. Хъыбар жагьуэу къытхузіуам Ди гур бгъэм щыпетхьэлыкіыр.

Лъэпкъылі пажээм ухаб жэу, Дрипагэрт ун зэфіэкіым, Хэт ищіэнт, уэ къыпхущіэбжэу, Ун іей гуэрхэр кърахуэкіыу?! Гъуанэдэууэ ажалышэр Пхунузэдын хэт зылъэкlар?! Сфющыр щыгури къыщни Гуауэ нэпс къыфыщіэкlа!

Мафіэ лыгъэ къагъэлыдыр Кърисыкіыу кіуэціыкіыщіэр, Сыт зыгуэрхэми щіыхуадэр Мафіэм храгъасхьэу гъащіэр?!

А мафіэсым и бзий жагъуэм Кіыфі къытщещіыр ди дунейр

# Шыпхъум и псалъэ

іхулъэкіым ар ищіэну ъэдэлъыжу зы ціыхугъэ,

Щхьэусыгъуэу сыт фымыщ! Си фіэщ хъуну фымыгугъэ. Ун куэбжэпэм ціыху къышыд

Нэмыс пхэлъу ущыдэкіым, Ажалышэр къыпхуегъаджэ Хабзэр зымыщіэж ліыукіым

Я пъэпкъ напэр ящэжауэ Анэ куэдхэр зыгъэгуlэ, Къэхъукъым щым щыгъуп Лъы нгъажэр пыукlыlэм.

гэ хъыбарыжьхэр лізужьы-гъуэ зыбжанзу зэрызэщ-хьэщыкІыр икІи дэтхэнэ лізужьыгьуэми и фіагъ-да-хагьыр, и тхыдэр наіуз къи-щіащ. И лэжьыгьэхэм зари-гъзузэщікіэрэ, Аслъэн етіуа-Ціыпіынэм и жылагьуэ лэжьыгъэхэми. Ар ди хабзэм, нэмысым телевизорымкіэ е радиомкіэ щытепсэльыхькіэ, абыхэм ятегъэщіа тхыкіэ, абыхжа ягетьзіціа тхы-гьэ газетхэмрэ журналхэм-рэ кывщіктритьадзякіэ, Аб-хьаз утым е нэгьуэші ціы-пізхэм ди пъэлікь махуэш-хуэхэр щыциізжіэ, пціы хэ-мытту, ар зыгьатту адых-куэдым я гур къызэрогъуэ-тыж, адыгэпсэр къощіэрэ-шіэж. гьзуэзщікізрэ, Аспъэн етіуа-нэ диссерглацэм хуэхіуащ, Ехьулізныгьэ иізу пхитьз-кіа доктор, пэжьыгьэм пьэпкь щізныгьзмерэ къзуу-станитьзмерэ дежкіз мы-хьэнэшхуэ иіаш, сыту жы-пізмэ адыгэ инфологием, эпосым, хъыбарыжыхэм я эпосым, хьыбарыжьхэм я фіагьыр Шыпіынам и кта-хутэныгъэхэмкіэ дунейнсо утыкушхуэм ихьа ххуащи. Апхуэдэу Аспъэн и пэжьы-пъэхэмкіэ долъагэ льэнкь іуэрыіуатэри ар зи Ізужь адыгэ пьэпкъри. Фіыщіэ хэха хуэфащэщ

●Фэеплъ

II

w

Си дэлъху Ціыпіынэ Аслъэн хузотх Псэр илыпщіу къыхиху іугъуэм, Къытщигъэпщкіуу дыгъэ бзийр. Лъы гъэжэным хуэнэпсейхэу Зн Іэр къыхэнам лъыкъуалэм Нобэ фэ вгъэна псэ хейхэм Къэхэшэнущ я жьуджалэр.

Нобэ сфіощіыр къыддэщыгъуэу Щіыр нэхъ хуэмурэ кіэрахъуэ. Я щіалэгъуэ-я дахэгъуэу Сыт ціыху хейхэр щіагъэунэхъур? Дизыгъэлъхэ шыгъушыпсыпіэм, Ди нэхъыщіи, ди нэхъыжьи, Лъэпкъым щхьэкіэ мэс я напэр.

Ар ліы хьэлкъым - гъуанэдэууэ Ажалышэр хейм тебгъасхьэу. Ди лъэпкъ хабзэр мырщ - апхуэдэр Хьэрэм ящі, зыхамыгъэхьэу.

Фи гугъами ліыфіым и пщіэр Лъэпкъым деж щевудыхын, Лъэпкъым игъэкіуэдкъым фіыщіэр Аслъэн и ціэр куэдрэ Іунщі

ТХЬЭКЪУАХЪУЭ-ЦІЫПІЫНЭ

• Спорт

# Инджылызым шыІаш

Къэралым и къалащхьэм баскетболымк1э и сабийбаскетоолымкіэ и саони-ныбжывшіэ спорт школым зыщатьаеэ Урысей, дуней-псо ээхьэээхуэхэм ян ээфіэкі щызыгьэльэгьуа спорт-сменхэм. Абыхэм яныш Махуэ Темырлан щыджэ-учан Урисеймэн Интакилы. гуащ Урысеймрэ Индж зымрэ я зэгущгэм.

«ЛОКОМОТИВ - школ лигэ» Урысей Ипщэ зэхьэзэ-хуэм и республикэ зэпеуэм щытек Iya, гъуащхьэхъумэ нэхъыфIу къыщалъыта, гимнэхыфіу къыщалтыта, гим-назие №1-м и еджакІуэ, илъэс 16 хъу ныбжьыщІэ Махуэ Темырлан иджыблагъэ ма-хуищкІэ Лондон щыІащ.

NBA джэгухэм еплъащ, ди командэм хэту Урысеймрэ командэм хэту Урысенмрэ Инджылызымрэ я зэныбэ-жьэгъугъэ зэlущlэм хэтащ. Ныбжьышlэм адэкlэ и му-радщ Невынномысск ще-кlуэкlыну КИФЩІ зэхьээз-хуэм и кlэух зэпеуэмрэ Краснодар щызэхэтыну Урысей Ипщэ суперфиналымрэ щыте-

КІуэну.
Зи гугъу тщіа спорт шко-лым и гъэсэн, курыт еджапіэ №27-м щеджэ Къардэн Лиа-Ne27-м шелж Кзарлы Лиа-во Ставрополь крайы и ко-манда кыкхуам ирагьоб-дагээри Воггорад шежужай думгужм хэглаг. Абы кы-шахжаш изклыфу заккы-шахжаш изклыфу заккы-шахжаш изклыфу заккы-шахжаш изклыфу заккы-шахы-дагызгызгызуа) 10. Абыхжы деж Лиано шыегууаноп. Махут Темарлару Кзархоп. Махут Темарлару Кзархоп. Махут Темарлару Кархоп. Махут Темарлару Кархоп.

# ●Гу зылъытапхъэ

УФ-м и цІыхубэ ар тист Піыхь ужь Алий и фэеплъу ильэс ьэс КъБР-м ЩэнхабзэмкІэ и министерствэм къызэритъэпэ къэс КъБР-м Щэнкабээмиз и ининстерствам кызэригьэлэ-ину иригьзаўчан Ныбжав-тохухам я гуфэгуэх Кавкая Яішхээ-рэ театральна фестивалым фрагьзбілать. А диекфузківнущ Профсоюзжам шанхабээмий а уна Налшык дэтым мэлыжкы-хыым и 6-м, сыхыз I 8-м ціндэзу. Зэхыхым я татинуш гушый жанрым ирилажьэ актёрхэр, эс-тралэм и артистэр. Этиціэ эніэхэр фыпсальэ хъунущ 47-23-68 телефоными!э.

# Дзэ еджапІэхэм щІэтІысхьэнухэм папщІэ

КъБР-м и дзэ комиссариатым и къудамэу Налшык къалэм дэтым хъыбар фегъащіэ Урысей Федерацэм Зыхъумэжыныгъэмкіэ и хыбар фей-ащій Урьсей Федераціям Захууможеннягомий оминиствоголям и два еджалісу укрыт шізнагью шрагьагь ужутам 2011 г. яжи шізтівкож у ууейкоў кыварыхажым теуулуа. Еджаліз хам шізтівкож хутунуй V—м и цізмухам піцыцу дзя кнульктур езыкожійхэр, зу ныбукожыр итльо 24-м шілмыгь узакур, курыт шізныгь зе езашізая профессиональна шізныгь за яйхар (курыт шізныгь зе езашізая профессиональна шізныгь за яйхар (курыт шізныгь зе яжутам у теуулу документ лізнаў). Ціцаух шізныгы зарызэратьогь уатам теуулуаг документ лізнаў. Ціцах шізныгы зарызэратьогь уатам теуулуаг документ лізнаў, шізнымо адрей Выкаліськам как у теу за учена за

лэ);
3. Рязань дэт еджапіз центр;
4. Маршап Тимошенка С. К. и ціэр зезыхьэ дзэ академие (Тюмень кьалэм дэт кыудамэ);
5. Кузнецов Н. Г. и ціэр зезыхьэ дзэ-тенджыз академием и дзэ еджапіз ціэныть з центр (Санк-Петербург кьалэ, Калининград кьа-

еджаліз щизны вз цепті у ошть тороду. пом щы ів худдамо); 6. Стратегий мыхызно зиіз ракетэдзэхэм я академие (Москва къа-лэ, Дон Іт Ростов щыіз къудамо); 7. Киров С. М. и ціэр зезыхьэ дзэ-медицинэ академие (Санкт-

Киров С. М. и Цэр эвзыхьэ дэз-медиципо академие (чалыт Петербург къвала);
 Тылымра транспортымк/а дзэ академие (Санкт-Петербург къва-лъ, Вольск къвлям дэт къудама).
 Курыт профессиональна шіэныгъз щрагъэгъуэт дзэ еджапізхэм

щізтыска-эну хувійхэм Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и дзэ ко-миссэриатым и къудамау Напшык къалэм дэтым зыхуагъаз хъу-нущ мы хэщіапізмкіз-Напшык къалэ. Уэлджырым и уэрам (Крас-ноармейскэ уэраму щытар), 26, гэш № 24. Талефоныр. 44-10-83.

# щІэныгъэлІым ІуощІэ

тым кънкlыурэ абы и щ|эныгъэл|хэм щ|эх-щ|эхьнурэ дерс зэмыл|зужьыгъуэхэр щат КъБКъУ-м гъу азджэмрэ хъыбар-егъащіэ ізнатіэхэмкіэ и факультетым. Апхуэдэу иджыблагьэ а кьудамэм щіэс-хэм лекцэ къахуелжаш СПКъУ-м Илжы х эм лекцэ къахуеджащ Стгъъ з - м гіджы рей перподическъ печатымкі э п кафед-рэм и унафэщі, филологие щіэныгъэхэм я доктор, профессор Мисонжинков Бо-рис. Студентх эм зэрадэлажьэм зыкьыдигъахуэри, ар республикэм и хъыбаре-гъащіэ ізнатіэхэм я лэжьакіуэхэми яіущіащ. Абы къеблэгъат телевиденэхэм радиохэм, газетхэм я журналистхэр.

иратащ. Си гуапэ хъуащ мыпхуэдэ зэхуэсыр фф]эгээщ]эгъуэну фыкъызэреблэгьар икlи сыхуейщ ди псальэмакъыр лъэны-къуитымкlи щхьэпэ хъуну, - жиlащ Ми-

сонжниковым. Журналистхэр япэу зыщіэупщіар хьэ

щіэм и лэжьыгьэрщ. - Си гъащіэр печатым епхауэ сыкъэ

●Узыншагъэ

И чэзум

зыщыфхъумэ

Мы гъэм полиомиелит узы-фэм зыщиубгъуащ Таджи-кистан Республикэм. Нэгьа-фэ а узыфэр къыщахутан Дагъыстэнымрэ Шэшэным-

ІЭПХЪУЭШАПХЪУЭ

ІЭПХЪУЭШАПХЪУЭ ІУЗУХУЭ, Кавказ Ищхьээр федеральнэ шІынагльэм шып-суухэр шІхь-шІзжирэ зэры-зэк Ізгільык Іуэр къзльытэрги, УФ-м Узыншагъэр хъума-нымро социальнэ замужыны-тьэмк Із миністерствэмрэ Къэрал санитар дохутыр ихьышхьэмрэ унафэ каштаці а улгуузухэми Урысейм «Умужуй Сам Къзликин Ізгауу-

и адреи щыштэхэми щыпсэу-хэу мази 6-м къыщыщ[эдзауэ илгээс 15-м нэс сабийхэм по-лиомиелитым щызыхъумэ хущхъуэхэр ирахьэлГэну. Полиомиелитым щызыхъу-

Адэ-анэхэм захузогъазэ къэдгъэлъэгъуа зэманым я бынхэм полиомиелитым щы-зыхъумэ хущхъуэр ирыра-гъэхьэл1эну. Зыщывмыгъэ-

ХЬЭЦІЫКІУКлиментий, КъБР-м и къэрал санитар

вэж нэхърэ

Иджыблагьз Москва щекіуэкіащ «Урысейм и тхыльхэр» 14-нэ кьэраллсо жармыкіэ-гьэльэгьуэны-гьэ. Хабэз зэрыхьуам тету, ильэс кьэс ар къызэре-

3И ЧЭЗУ гъэлъэгъуэны

полиомиелитым щывыхъу-мя хушхъуэр сабийхэм ирахь-элГэнуц ГыхънтГу эзпыудауэ. Япэ Быхъэр мэлыжьыхыым и 4-9 махуэхэм, етГуанэр накъыгъэм и 3-м къыщыщІ-эдзауэ и 7 пшГондэ екГуэкГы-нущ. иуш.
Апхуэлэ хүшхьуэр сабий-хэм шрахьэлдэнуш республи-кэм и сымаджелизж, поли-кэм и сымаджелизж, поли-кым и сымаджелизж, абий садхэм, курьт школ-хэм, санагорэхмы, А пьэхьэнэм кърнубыдуу дэжьэнуш кырэхум хухэхау э кылээрагьэлэша дохутыр гуп шхьэхухэл

# гъзпэщ тхылъеджэхэм я Урысей зэгухьэныгъэм.

мы тхылъ тедзапіэм къыщы-дэкіхэм гулъытэшхуэ Уры-сейм къызэрыщыхуащіар сейм къвізарыщыўащіар ийн мы къэм поом пяру ира-гьаю пятьахам зарахэтар. Гьатьстурчынгыям иши дат-хана зы къвцахніг туми къз-ралым шылогурар шыггура-рально шылогурар шыггура-закъуру, клыд эт защій эт хуз-ньща дызари!ям, Къзбар-дей-Балькарым и цьюухар сит щытъум мамыршікькуу, пыт-вара помыт-вара жольу





къызэрекіуэкіам, щіэныгъэ, лъагъуу ціыху нэхъыбэ щы-щэнхабаэ, гъуазджэ я лъэ-пекктуэнія дуней посми ціэры- павильоным и дежщ. - Дэ ди уз-щъхъуа ціьхи, чадужащь-хэмро зэчинфіэхэмрэ дызэ-бэрдей-Балькъорыр щыты-

хэм запытщіати, абыхэм къызэрыджајамкіэ, нэры-

хомра зачиифіяхомра дыза-римымащіям. Ткытьыміа кіз ткійи задчыіз щівпіз хопітьяхвакія кърдатъжкіа, корудойуз, къвызорьщіз-соміхом щальатузаці ди тураціа, Кавказым и спубликам и щівпіз нэхъ да-жахар. Выставкар къвіщьззіуаха жуада щімнізы-важузя КъБР-м и лівкіўз-кыззузальсязм.



Адыги балъкъэри зэщІыгъуу

рагьальша запеуз-фестивалыр.
АБЫ хатащ Чыщбальке, Хьобоз жы-лэхэм щэшу уэрэдыхы жыбэным хуз-јакүрглажуу балин; ныбхывшбуу цызу катамуу балин; ныбхывшбуу цызу жибаш Дэлынскуэ куей администрацым щэнхабээмкэ и къудамом и унафэш щэнхабээмкэ и къудамом и унафэш щэнхабээмкэ и къудамом и унафэш щугээт-узазащ Отаровым и лэхжыг-кэм, алхуэд эзжэжээхэм щбэлрг эсэа хъу-нымка я із мыхээнэм. Сэхкэтигым щигэуно ек/уэків заўу-шбэр балькэр уэрэслы дихээхэм, шбэр балькэр уэрэслы дихээхэм, жум кыхыхаалын кызэууэсахэм хум

Нацибальсь къражэм дэт курыг анжалізм цвикуа-кіша укрыг анжалізм цвикуа-кіша укрыг анжалізм цвикуа-кіша укрыг анжалізм цвикуа-кіша украга анжалізм цвикуа-кіша україна україна україна за закалізм цвикуа-кіша україна за закалізм цвикуа-кіша закалізм цвикуа-кіша за закалізм цвикуа-кі



## Редактор нэхъыщхьэм и къуэдзэ ЖЫЛАСЭ Заурбэч

РЕДАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР

Хьэфіьщіэ Мухьэмэд (редактор нэхьы-щхьэ), Жьэкіэмыхъу Маринэ (редактор нэхъыщхьэм и къуэдзэ), Ширдий Маринэ (редактор нэхъыщхьэм и къуэдзэ) Б (редактор пэхвындары и квуздээ Бурыжь Мадинэ (жэуап зыхь секре арь), Гъущю Зариф, Истэпан Залин: Съардэн Маритэ, Хьэжыкъарэ Алик.



дихэщаптэр

360030 Krafa дей-Балькьэр Республикэ, Налшык къалэ, Лениным и цІэкІэ щыІэ уэрам, 5,

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор изхышихым, секретарым - 42-56-19; редактор изхышихым и клудээхэм - 42-63-64, 47-31-54, 47-33-23 жэуая дыхы секретарым - 42-63-64, 47-31-54, 47-33-23 жэуая дыхы секретарым - 42-22-68; секретарыятым - 42-22-68, амлагыуумур люмы Гукуулык - 42-22-68; кыраж тышымр экономикэмед - 47-22-63, 42-57-59; шилжаймыс - 42-75-866 боргевателум - 42-22-89; хабээхьумэ Гухуиц аш Гэхум ядээжылымэр - 42-60-27; бухгалтерием - 47-31-69; ЭВМ-м и операторум - 42-22-88; сгоржены - 47-31-69; ЭВМ-м и операторум - 42-22-84; компьютер Тухууш Гаш Гэхур - 42-26-41; сурттехым - 42-75-78.

Пательную темпедахим куумымиер и или дахым (кыб-ра-сперавля пошт зоньшимым куумымиер и или дахым (кыб-ра-сперавля пошт зоньшимым куумымиер и управлетом. Газетыр изгламам экуми сы. Кыб-ра и "Роспечать" АО-м. Газетыр изгламам экуми сы. Кыб-ра и "Роспечать" АО-м. Газетыр изгламам на изгламам и 16-м. Кыб-распечаты 1989 г.см. мытуалгамам и 16-м. М.Н-106-5-м инитуалгамам и 16-м. Зав ильским татетыр 280-ру Кыбдокт. «Гетартараф ОО-м инитраллам. Лениным и изгламам и 16-м. Танамамамам.

Мы къмдж Кыстуум егоменахии; жууап зыхы екретарым и ккуулгу Дашизей Сонь, редактору Къронаскуу Хазмин, корректорку Аф Тамаро (2, 3-иг нал.), к орректоркум аф Тамаро (2, 3-иг нал.), к орректоркум и долыкакуулгу Цалий Маркат, Компьютеркы с эленьы и теплор дашац Дал Марин Шомхум Адинани, суроткум егомсьар Бину Жанийни,

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьютер ІзнатІзм щагьэхьэзыращ.

Газетым Іэ щытрадзар сыхьэт 20.00-рщ.

Индексыр 51531 Тираж 9.233 а3аказ №76